

HAAS  
+  
SOHN



ECO DESIGN 2022

QUALITY TIMES  
*with our stove*



HOME

24

25



MONTHS OF  
WARRANTY



*Your benefit*  
**EXTENDED WARRANTY**

How to get an extra year of service for free? With our warranty extended to 36 months. Simply **register in the HAAS+SOHN smartphone application** (see the QR codes below) **within four weeks of purchase**. Under the extended warranty, **you will have all warranty repairs free of charge, without paying for spare parts or service technicians' work.**

**The extended warranty can be used after the legal warranty's expiration.**

**HAAS+SOHN APP**



Android



iOS



# CONTENT



## SERVICE

Your service plus	4
Pictogram overview / Explanatory notes	5

## PELLET STOVES

Product Highlights	6
Pellet stoves	8

## FIREPLACE STOVES

Product Highlights	10
Fireplace stoves	11



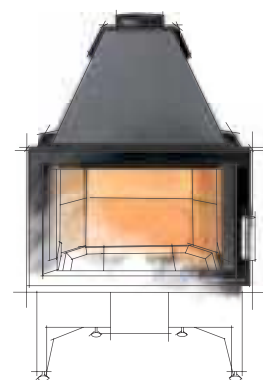
## FIREPLACE STOVES WITH HEAT EXCHANGER

Product Highlights	50
Fireplace stoves with heat exchanger	48



## FIREPLACE SETS

Assembly instructions	65
Fireplace sets	66



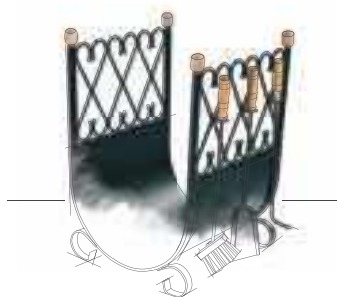
## FIREPLACE INSERTS

Fireplace inserts	72
-------------------	----



## FIREPLACE INSERTS WITH HEAT EXCHANGER

Fireplace inserts with heat exchanger	77
---------------------------------------	----



## ACCESSORIES

Heat exchangers, caps, cooling loops	64
Flue pipes, elbows and sockets, pellet stove flues, log baskets, fireplace tools, repairing sprays, cleaning spray	79-80
Glass floor plates, flexi hoses	81
Technical parameters	82

[www.haassohn-rukov.com](http://www.haassohn-rukov.com)

Visit us also on







ECODESIGN 2022

## FORWARD-THINKING

Fire always works the same. You need the right amount of air in the right place. At HAAS+SOHN, we can ensure that. Air supply affects stove emissions and fuel consumption. A clean environment is important to us and our children. Therefore, our stoves have multiple air inlets distributed and regulated so that combustion is always as efficient and clean as possible.

Since 2018, all our products have complied with the EU's ECODESIGN 2022 regulations and have prominently displayed their energy class markings. You will always find this information on each stove in the form of an energy label.



YOUR SERVICE - PLUS

## OUR PROMISE

We are committed to making sure that you can still enjoy your stove even after 15 years have passed. That's why we will still be within reach after you heat up your stove for the first time. Do you need advice? Or is your stove not working the way it should? Write to us at [poradna@haassohn.com](mailto:poradna@haassohn.com). We are here to help, no matter how old your stove is.



QUALITY TIMES  
*with our stove*

# PICTOGRAM OVERVIEW



## Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



## Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



## Extremely quiet operation



## Closable external air intake

central air intake closing system – no heat loss



## External combustion air supply

ideal for low-energy houses



## Large glazed area



## Replaceable exchanger

option of replacing the exchanger with a dummy plug



## Automatic primary combustion air regulator

prevents problems during power outages



## Enamel technology



## Cooling loop

protection from exchanger overheating



## WLAN

optional feature WLAN 🏠 Local & 🌐 Global



## Reflective glass



## Heat exchanger cleaning

simple and clean



## Fully automatic temperature control

the optimum room temperature exactly when you need it



## HAAS+SOHN Application

Comfortable control from a smartphone



## Heat accumulation

for long-term radiation of heat



## Friendly for allergic persons



The icon in the catalogue that identifies stoves suitable for low-energy houses. It provides quick orientation when choosing low-output stoves with external air intake suitable for low-energy and passive houses.




# EXPLANATORY NOTES


 Rear flue-gas outlet (∅ mm)

 Weight (kg)

 Pellets

 Top flue-gas outlet (∅ mm)

 Oven dimensions h × w × d (mm)

 Lump wood (max. length in cm)

 External combustion air supply (∅ mm)

 Chimney draught (Pa)

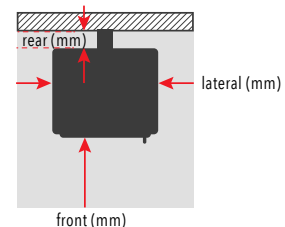
 Environment friendly pressed fuel

 Brown-coal briquettes

 Distance from flammable materials

## Heating ability:

It is determined based on applicable standards and the specific annual energy consumption of a typical low-energy house with the room height of 2.5 m built between 2002 and 2008. You must remember that the annual energy consumption depends on many factors such as the room height, age and condition of the masonry and insulation, the window area, house orientation, temperature differences and other aspects. The value can vary.



# HAAS+SOHN APP

COMFORTABLE CONTROL FROM A SMARTPHONE





## Your benefit INTELLIGENT AND COMFORTABLE

- + new, simple operation concept
- + simple use
- + fully automatic temperature control
- + energy-efficient heating
- + extremely silent operation
- + suitable for allergic persons
- + easy to clean
- + lowest energy consumption: only 30-50 W/h, only 9 W/h in the standby mode



### Pellet stoves with WLAN module Obeying at a distance

For your comfort and freedom. With the stove control through a mobile phone you can control the warmth of your home wherever you are. Just connect the WLAN module with two functions to your stove:

- + Local Function  - for control at home and its vicinity (garden, garage)
- + Global Function  - or control from any place in the world

The stove connects to the home Wi-Fi through the WLAN module. If the Wi-Fi network is not available or the connection fails, the module will create its own hotspot. In such case only the Local Function is active.

You just need to connect once for long-term use

## QUALITY TIMES



### HAAS+SOHN Application Comfortable control from a smartphone

Download your HAAS+SOHN application for free and start controlling your pellet stove. Simply, safely and comfortably.

- + Optional pre-set weekly program, up to 3 time intervals for 1 day
- + Up to 5 family members can control one stove
- + Up to 5 pellet stoves can be connected to one application
- + The colour background of the application shows the operational mode of the stove (red - heating, blue - cooling, purple - switching off, green - ECO-Mode, grey - switched off)
- + The application will remind you to add fuel, clean the stove or order a service
- + It monitors average fuel consumption





HSP 1.17 II   
Page 8



### Large glazed area

You won't recognise that it is a pellet stove. The flame looks as if logs were burning inside.



### Friendly for allergic persons thanks to the heat exchanger

Heated air is not blown into the room by a fan. The heat rises on its own, without vibrations or noise. You can fall asleep next to our pellet stove, breathing comfortably. Ideal for allergic persons.



### Simple control

Comfortable and simple control with just four pushbuttons. Display with a well-arranged menu.



### Extremely quiet operation

You will barely hear the stove working.



### Fully automatic temperature control

Simply set different temperatures for different times of the day. With an integrated room temperature sensor, the stove monitors the temperature in the room and heats to maintain the pre-set value. The pellet stove will recognise a temperature drop in the room and it will start heating it up. When it reaches the required temperature, it will reduce its output. There's no need to switch it on or off, just add pellets.



### ECO-Mode Function

An additional automatic control function, which conserves fuel. The ECO-Mode minimises the automatic switching of the stove on and off. With the ECO-Mode activated, the stove heats uniformly, only with a third of its output. This conserves pellets and the flame inside is visible almost all the time.



### HAAS+SOHN Application Comfortable control from a smartphone <<<





# HSP 1.17 II



## + Highlights



**WLAN**  
optional feature WLAN  Local







**Fully automatic temperature control**  
the optimum room temperature exactly when you need it



**Extremely quiet operation**



**Large glazed area**

Capacity	2.4-8.6 kW
Efficiency	90% <b>A+</b>
Heating ability	max. 155 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	963 / 522 / 524 mm
Weight	91 kg
Fuel consumption / h	2 kg
Volume of pellet container	17 kg
Chimney draught	11 Pa
Fuel	
 Ø 40 mm	 Ø 80 mm
 front 800 mm rear 50 mm lateral 100 mm	

Accessories for stoves you'll find on the page 80



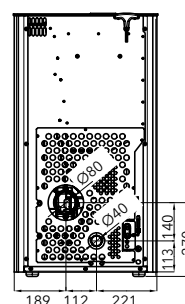
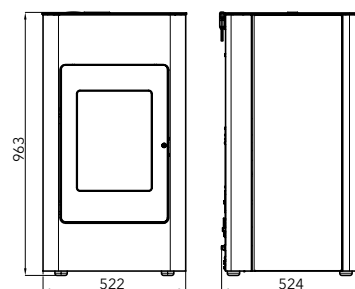
**HSP 1.17 II**  
cast grey, black  
0571207510000



**WLAN MODULE**  
(not included)  
0532007100000



**ROOM TEMPERATURE SENSOR**  
cable 8 m  
(not included)  
0532007010000





## COMFORT AND SAFETY

When the stove works for you

You no longer have to think about when to replenish the fire. Your comfort zone starts with setting the required temperature on the display and filling the pellet bin. The stove serves itself so you can get on with your favourite activities. The pellet stove takes care of your comfort and your safety. Thanks to sensors watching the pellet quality and the need to supply fuel, it monitors the temperature in the room and in the firing chamber so you do not need to worry about anything.



HAAS-SONN

QUALITY TIMES  
*with our stove*





# FIREPLACE STOVES

*economical + efficient*

## YOUR BENEFITS

- + simple and safe operation
- + low amount of soot thanks to new combustion technologies, low cleaning effort
- + lower contamination by particles
- + maximum heating cost saving
- + increased efficiency - more heat with less wood
- + unobstructed view of the fire thanks to continuous front glass clearing

## WOOD BURNING STOVES WITH MODERN TECHNOLOGY



### Easy Control Air regulation

Easy Control will help you heat properly. You can control the air supply (primary, secondary, tertiary) into the hearth with a single controller.



#### 1. Start

Press "Start" for sufficient air supply to make a fire until it starts burning evenly.



#### 2. Heating

After starting the fire, turn the controller to the top "Burning" position for clean and efficient combustion.



#### 3. Closing

When you decide to stop heating and the fire goes out, you can switch the controller to the "0" position to keep the heat inside the room. Thanks to the closable air supply, the heat from the fireplace stove remains inside the room and you can enjoy it longer.


**EASY  
CONTROL**





ADRIA MINI II  
Page 14



ALYTUS   
Page 15



ANTIC   
Page 16



ARKTIC  
Page 18




ARKTIC 12 with hotplate  
Page 19



AURORA   
Page 20



AVESTA   
Page 21



ČIČMANY  
Page 23



EBOLI  
Page 24



EMBER   
Page 25



FARO   
Page 26



FIREPOT   
Page 27



FORESTA  
Page 28




GLOW   
Page 29



JONSBO   
Page 30



JONSBO with an oven   
Page 31





LAROS   
Page 32



LEVANGER   
Page 33



LIVORNO  
Page 34



MADEIRA   
Page 36



MANTA   
Page 37



MATERA   
Page 38



NORDBY   
Page 39



SALERNO II   
Page 40



SARA  
Page 41



SKARNES   
Page 42



SKIVE II   
Page 43



TREVISO MINI  
Page 44



UKA   
Page 45



VENTO   
Page 46



VISTA   
Page 47

NEW

NEW



## Heat accumulation

For long-term radiation of heat.

After 2 hours of operation the stove radiates heat for 10 more hours.



Optional accessory for the ANTIC, EMBER, FARO and LAROS fireplace stove.

New HAAS+SOHN accumulation set made of magnesite has double accumulation capacity than steatite. You can add the accumulation set anytime later.

The installation is very simple.

## Replaceable exchanger

You can add the exchanger to the stove anytime, or remove it and replace it with a blind flange. This allows additional connection to a heating system (central heating) or refitting to hot-air operation.



## Closable Air Supply

If you don't use the stove for heating, you can close the air supply. This will prevent the escape of the warm air through the stove.

## Tertiary combustion

Combustion releases flammable gases from the fuel. Thanks to tertiary combustion, the gases will not escape through the chimney but they will burn and transform into heat. Each log or briquette will be utilised completely. It means greater efficiency and lower fuel consumption.

## External air supply (CPV)

Optional supply of air from outside. Inside you can breathe better because the stove doesn't burn air that has already been heated once. Ideal for houses with thermal insulation, necessary for passive and low-energy buildings.

## Reflective glass

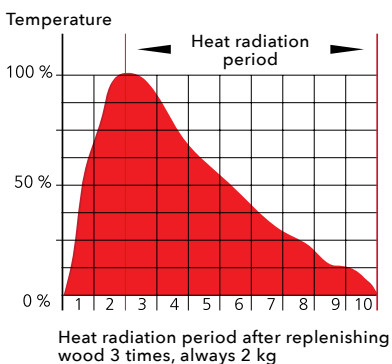
For greater efficiency of a heat exchanger. The reflective glass reflects heat back into the hearth. Therefore, more heat flows into the water in the exchanger and less into the room.

## Enamel technology

Long-term resistance to scratches, easy to clean.

### Heat accumulation graph:

After 2 hours of operation the stove radiates heat for 10 more hours.





# ADRIA MINI II



## + Highlights



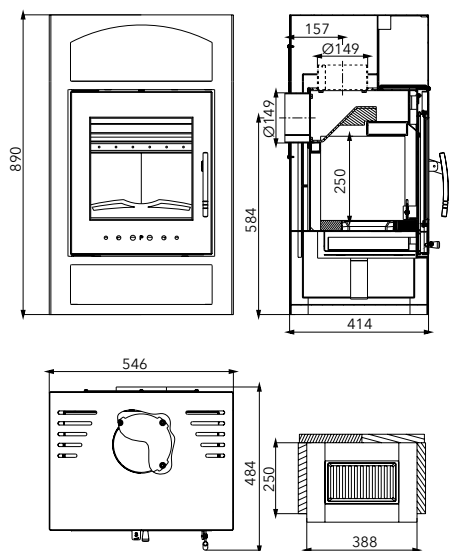
**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame saves fuel

Capacity	2.5-8.2 kW
Efficiency	78% <b>A</b>
Heating ability	max. 148 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	890 / 546 / 414 mm
Weight	95 kg
Fuel consumption / h	0.8-2.4 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	33 cm
	Ø 150 mm             Ø 150 mm
	front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



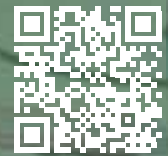
**ADRIA MINI II**  
black, beige ceramics  
0431715010000



Floor tiles - colour may vary.



# ALYTUS



## + Highlights



### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



### Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel









### External combustion air supply

ideal for low-energy houses



### Closable external air intake

central air intake closing system – no heat loss

Capacity	2.7–8.1 kW	
Efficiency	80%	<b>A</b>
Heating ability	max. 146 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d	1,002 / 550 / 566 mm	
Weight	120 kg	
Fuel consumption / h	2.3 kg	
Chimney draught	12 Pa	
Fuel	 33 cm 	
 Ø 100 mm	 Ø 150 mm	 Ø 150 mm
		 front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

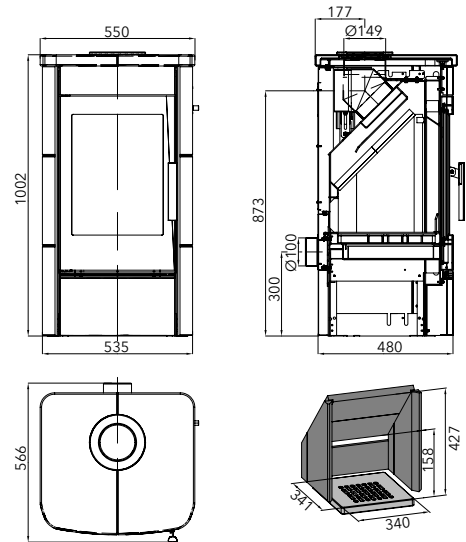
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79–81





**ALYTUS**  
anthracite, havana tile  
043501500000



**ALYTUS**  
black, white tile  
043501530000



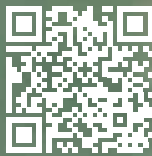
### COVER CAP when using rear flue

-  Tile colour white 0435015006100
-  Tile colour havana 0435015016100

Tile – the colour may differ, or may contain hair cracks.



# ANTIC



## + Highlights



### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



### Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel







### External combustion air supply

ideal for low-energy houses



### Heat accumulation

for long-term radiation of heat

Capacity	2.9–6.5 kW
Efficiency	80% <b>A</b>
Heating ability	max. 117 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	1,171 / 540 / 579 mm
Weight	145 kg
Fuel consumption / h	1.9 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	 33 cm
 Ø 100 mm	 Ø 150 mm
	 front 800 mm rear 150 mm lateral 150 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79–81



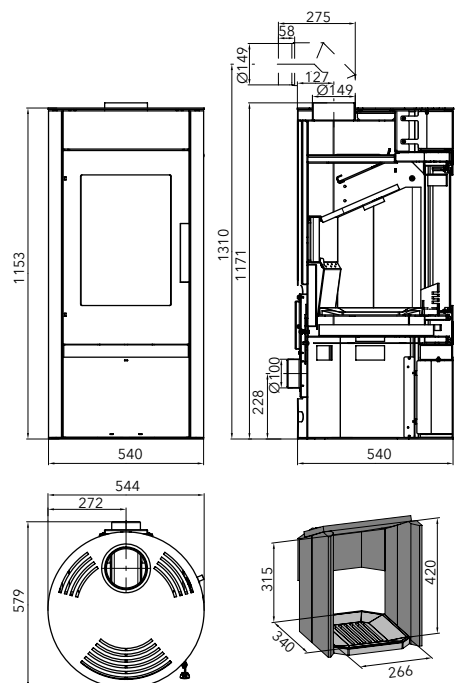
**ANTIC**  
anthracite, white sides  
0420915620000



**ANTIC**  
anthracite, black  
0420915610000



**ACCUMULATION SET**  
53 kg (not included)  
0420915500000





# A COMPANION FOR YOUR HOME

A designer piece in your interior

Contemporary fireplace stoves do not only have timeless design. They also incorporate modern technologies such as combustion air supply control with a single controller. Most models are equipped with an external air supply, and all of them meet strict emission limits. Some models offer the optional addition of accumulation stones for the maximum utilisation of radiant heat.



QUALITY TIMES  
*with our stove*





# ARKTIC



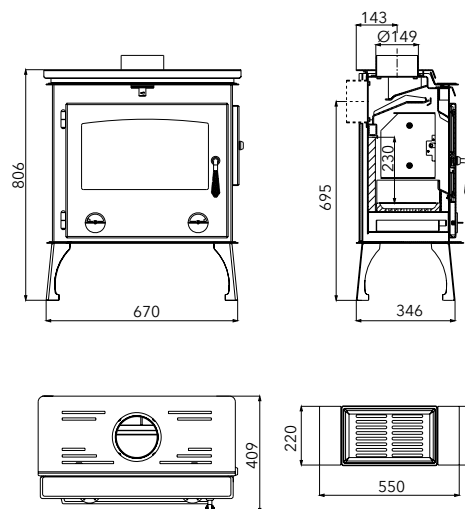
## + Highlights



**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame saves fuel

Capacity	3.3-12.1 kW
Efficiency	80% <b>A</b>
Heating ability	max. 218 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	806 / 670 / 409 mm
Weight	92 kg
Fuel consumption / h	3.5 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	50 cm
	Ø 150 mm             Ø 150 mm
	front 800 mm rear 300 mm lateral 300 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



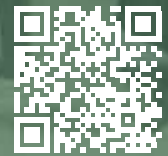
**ARKTIC**  
black

047031500000



# ARKTIC 12

with hotplate



## + Highlights



**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame saves fuel



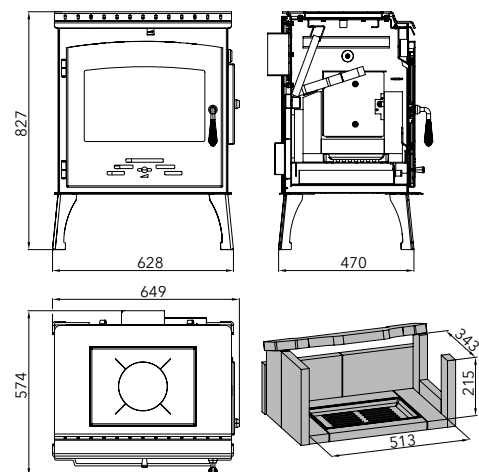
**Replaceable exchanger**  
option of replacing the exchanger with a dummy plug

Capacity	4-12.3 kW
Efficiency	76% <b>A</b>
Heating ability	max. 218 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	827 / 649 / 574 mm
Weight	132 kg
Fuel consumption / h	0.8-3.7 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	50 cm
	Ø 150 mm
	front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



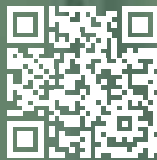
**ARKTIC 12 with hotplate**  
black  
047061510000







# AURORA NEW



## + Highlights



**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame  
saves fuel



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses



**Closable external air intake**  
central air intake closing system  
- no heat loss

Capacity	3-6.3 kW
Efficiency	80 % <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">A+</span>
Heating ability	max. 114 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	924 / 500 / 419 mm
Weight	85 kg
Fuel consumption / h	1.9 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	33 cm
Ø 100 mm	Ø 150 mm
	Ø 150 mm
	front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

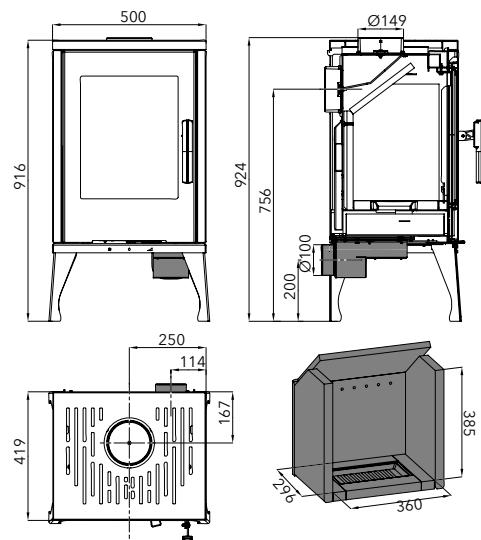
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**AURORA**  
black  
042463750000



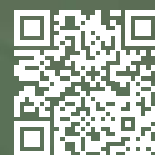
**EXTERNAL AIR INTAKE**  
(not included)  
0424637501300







# AVESTA



## + Highlights



### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



### Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel








### External combustion air supply

ideal for low-energy houses



### Closable external air intake

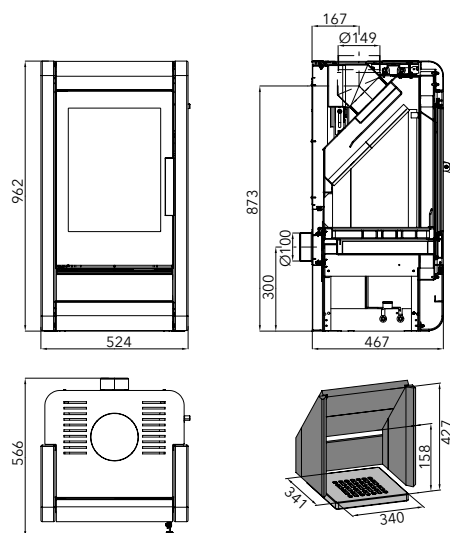
central air intake closing system – no heat loss

Capacity	2.7–8.1 kW	
Efficiency	80%	<b>A</b>
Heating ability	max. 146 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d	962 / 524 / 566 mm	
Weight	162 kg	
Fuel consumption / h	2.3 kg	
Chimney draught	12 Pa	
Fuel	 33 cm 	
 Ø 100 mm	 Ø 150 mm	 Ø 150 mm
		 front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79–81



**AVESTA**  
black, Woodstone Prestige  
043501610000



# THE CHOICE IS UP TO YOU

Traditional or contemporary? It is up to you

We all like different things - different colours, different ornagements, and we have different tastes. As like our fireplace stove offer. With us, everybody has a choice - rigorous minimalism, rustic style or traditional classic tiles. All stoves are certified by an independent authority and meet the requirements of the ECODESIGN 2022 related EU directives. But remember that in order for the stove to serve you well, it must first and foremost have the right capacity.

QUALITY TIMES  
*with our stove*











ČIČMANY



## DID YOU KNOW THAT ...?

Stove tiles are not the privilege of just fireplace stoves? You can also find them on pellet stoves. Moreover, they can have a modern and metallic design; you can choose more than the classic style.

Capacity	2-6.3 kW
Efficiency	80% <b>A</b>
Heating ability	max. 114 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	956 / 669 / 356 mm
Weight	117 kg
Fuel consumption / h	1.83 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	 33 cm 
	 Ø 130 mm
	 front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

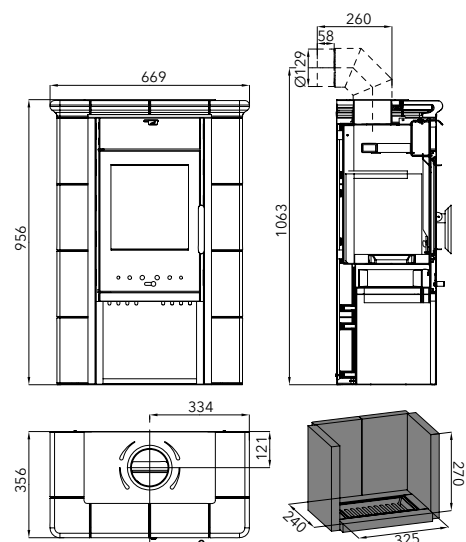
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**ČIČMANY**  
black, ivory, olive  
043432500000



**ČIČMANY**  
black, ivory, brown  
0434325010000





# EBOLI



## + Highlights



**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame saves fuel



**EBOLI**  
black, tabak tile  
0332215760000



**EBOLI**  
black, caramel tile  
0332215740000



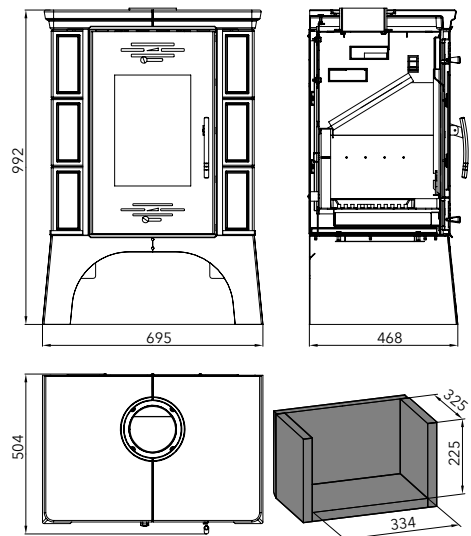
**EBOLI**  
black, green tile  
0332215710000



**EBOLI**  
black, brown tile  
0332215700000

Capacity	2.6-8.4 kW
Efficiency	76% <b>A</b>
Heating ability	max. 144 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	992 / 695 / 504 mm
Weight	156 kg
Fuel consumption / h	0.7-2.4 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	33 cm
	Ø 150 mm             Ø 150 mm front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



### COVER CAP when using rear flue

- Tile colour tabak tile    0332215066103
- Tile colour caramel tile    0332215046103
- Tile colour green tile    0332215016103
- Tile colour brown tile    0332215006103

Tile - the colour may differ, or may contain hair cracks.





# EMBER NEW



## + Highlights



**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame  
saves fuel



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses



**Closable external air intake**  
central air intake closing system  
- no heat loss



**Heat accumulation**  
for long-term radiation of heat

Capacity	3.4-6.7 kW
Efficiency	80% <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">A+</span>
Heating ability	max. 120 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	1,201 / 526 / 386 mm
Weight	123 kg
Fuel consumption / h	2 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	33 cm
Ø 100 mm	Ø 150 mm
	Ø 150 mm
	front 950 mm rear 120 mm lateral 250 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81

## DID YOU KNOW THAT ...?

The EMBER stove enables connection to a concentric chimney, which ensures both the exhaust of flue gases and the supply of combustion air.



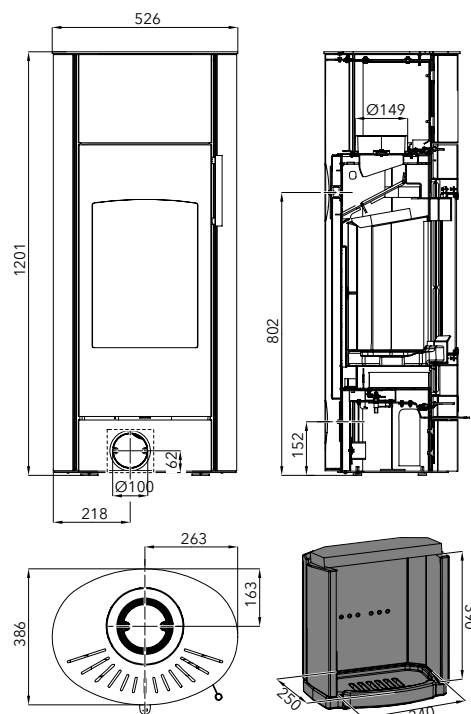
**EMBER**  
black  
0435315100000



**FLANGE FOR CONCENTRIC FLUE**  
(not included)  
0494015006025



**ACCUMULATION SET**  
80 kg (not included)  
0435315100099





# FARO



## + Highlights



**Heat accumulation**  
for long-term radiation of heat



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses



**Easy control**  
Easy control air inlet regulation  
– easy air supply regulation  
control with just one regulator



**Closable external air intake**  
central air intake closing system  
– no heat loss

Capacity	3–6.3 kW	
Efficiency	80%	<b>A+</b>
Heating ability	max. 113 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d	1,100 / 745 / 451 mm	
Weight	169 kg	
Fuel consumption / h	1.9 kg	
Chimney draught	12 Pa	
Fuel	33 cm	
	∅ 100 mm	
	∅ 150 mm	
	∅ 150 mm	
		front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79–81



**FARO**  
black, honey cake  
042463700000



**FARO**  
black, green tile  
042463701000



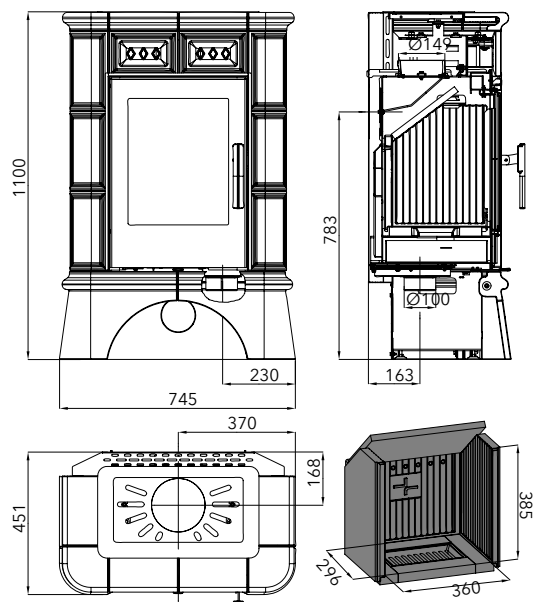
**FARO**  
black, ivory  
042463702000



**FARO**  
black, brown tile  
042463703000



**ACCUMULATION SET**  
65 kg (not included)  
0424637001800



Tile - the colour may differ, or may contain hair cracks.



# FIREPOT NEW

hob with glass-ceramic plate



## + Highlights



**Easy control**  
Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator

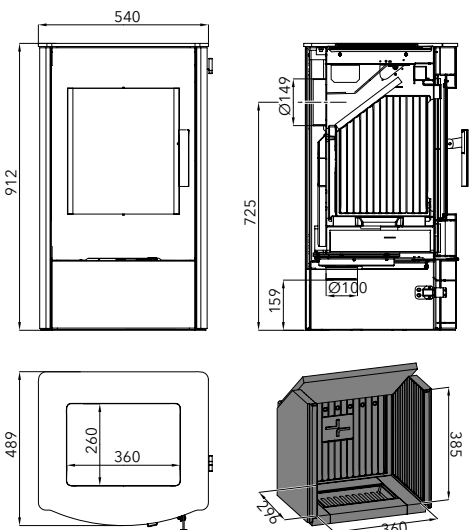


**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses

Capacity	3-6.4 kW
Efficiency	81 % <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">A</span>
Heating ability	max. 115 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	912 / 540 / 489 mm
Weight	134 kg white, black 130 kg stainless
Fuel consumption / h	1.9 kg
Chimney draught	11 Pa
Fuel	33 cm
Ø 100 mm	Ø 150 mm
front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm	

## DID YOU KNOW THAT ... ?

You can also have a glass-ceramic plate on your wood-burning stove? With the FIREPOT wood-burning stove you have double the QUALITY TIMES, that is warmth with a view of the fire and a hob on which you can prepare your favourite food.



**FIREPOT**  
black, white  
glass-ceramic hob  
0424618020000



**FIREPOT**  
black  
glass-ceramic hob  
0424618010000

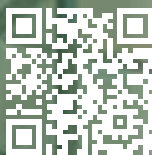


**FIREPOT**  
black, stainless  
glass-ceramic hob  
0424618030000





# FORESTA



## + Highlights






### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



### Tertiary combustion

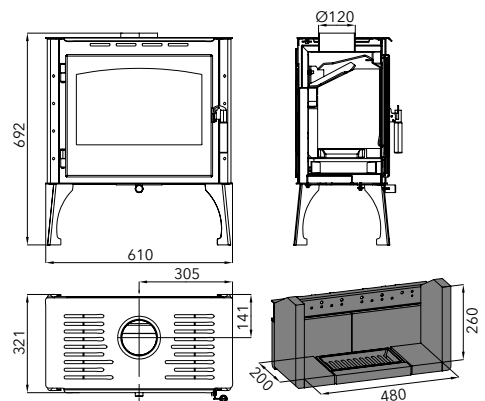
air supply directly to the flame saves fuel

Capacity	2.7–8.1 kW
Efficiency	76% <b>A</b>
Heating ability	max. 146 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	692 / 610 / 321 mm
Weight	72 kg
Fuel consumption / h	2.5 kg
Chimney draught	11 Pa
Fuel	 50 cm
	 Ø 120 mm
	 front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79–81



**FORESTA**  
black, wood décor tile  
0470815100000







# GLOW NEW



## + Highlights



**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame  
saves fuel



**Closable external air intake**  
central air intake closing system  
- no heat loss



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses

Capacity	3.4-6.7 kW	
Efficiency	81 %	<b>A+</b>
Heating ability	max. 120 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d	945 / 526 / 386 mm	
Weight	113 kg	
Fuel consumption / h	2 kg	
Chimney draught	12 Pa	
Fuel	33 cm	
$\varnothing$ 100 mm	$\varnothing$ 150 mm	$\varnothing$ 150 mm
		front 950 mm rear 120 mm lateral 250 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81

## DID YOU KNOW THAT ... ?

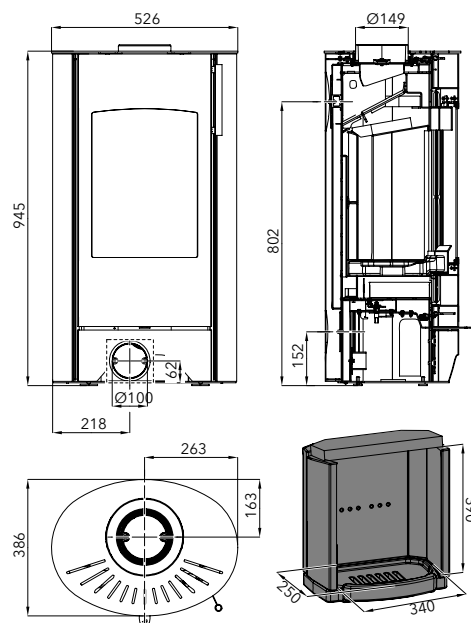
The EMBER stove enables connection to a concentric chimney, which ensures both the exhaust of flue gases and the supply of combustion air.



**GLOW**  
black  
043531520000

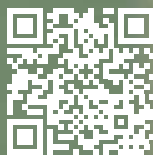


**FLANGE FOR CONCENTRIC FLUE**  
(not included)  
0494015006025





# JONSBO



## + Highlights



**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame  
saves fuel



**Easy control**  
Easy control air inlet regulation  
– easy air supply regulation  
control with just one regulator



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses



**Closable external air intake**  
central air intake closing system  
– no heat loss

Capacity	4.1–8.2 kW
Efficiency	80% <b>A+</b>
Heating ability	max. 147 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d (tile)	837 / 697 / 453 mm
Dimensions h / w / d (stone)	849 / 688 / 453 mm
Weight (tile / stone)	148 / 181 kg
Fuel consumption / h	2.5 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	50 cm
Ø 100 mm	Ø 150 mm
	Ø 150 mm
	front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79–81



**JONSBO**  
black, Speckstein  
0434716110000



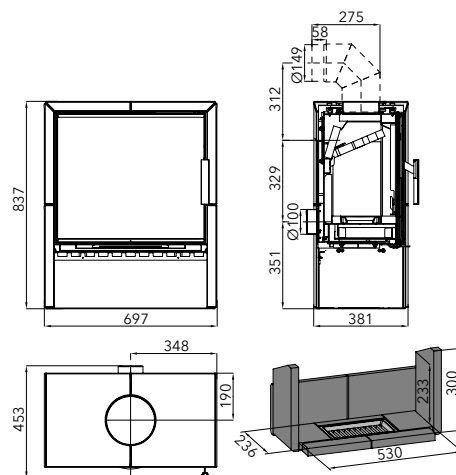
**JONSBO**  
black, ivory  
0434716000000



**JONSBO**  
black, grey  
0434716010000



**JONSBO**  
black,  
Woodstone Prestige  
0434716100000



### COVER CAP when using rear flue

- Tile colour grey 0434716005009
- Tile colour ivory 0434715035009
- Stone colour Speckstein 0434716111110
- Stone colour Woodstone 0434716101110

Tile – the colour may differ, or may contain hair cracks.  
Natural stone – the colour/structure may differ.



# JONSBO



## + Highlights



### Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator







### External combustion air supply

ideal for low-energy houses



### Closable external air intake

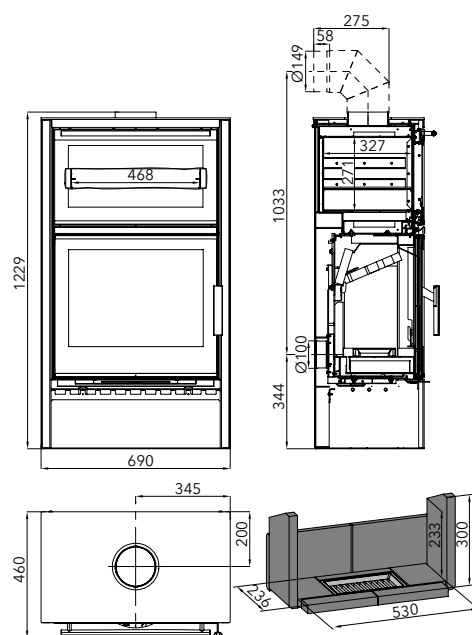
central air intake closing system – no heat loss


Capacity	4-8.1 kW
Efficiency	88% <b>A+</b>
Heating ability	max. 146 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	1,229 / 690 / 460 mm
Weight	195 kg
Fuel consumption / h	2.2 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	 50 cm
 Ø 100 mm	 Ø 150 mm
	 front 950 mm rear 400 mm lateral 200 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**JONSBO**  
anthracite  
0434715350000

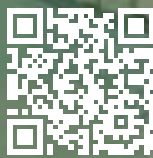


 Oven dimensions  
468 / 271 / 327 mm





# LAROS



## + Highlights



**Closable external air intake**  
central air intake closing system – no heat loss








**Easy control**  
Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses



**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame saves fuel

Capacity	3–6.4 kW
Efficiency	81% <b>A+</b>
Heating ability	max. 115 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d (Piccolo)	964 / 589 / 482 mm
Dimensions h / w / d (Grande)	1,177 / 589 / 482 mm
Weight (Piccolo / Grande)	126 kg / 141 kg
Fuel consumption / h	1.9 kg
Chimney draught	11 Pa
Fuel	 33 cm
 Ø 100 mm	 Ø 150 mm
	 Ø 150 mm
	 front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79–81



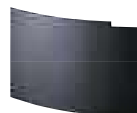
**LAROS PICCOLO**  
black, side sheet metal lining  
042461750000



**LAROS GRANDE**  
black, side sheet metal lining  
042461740000

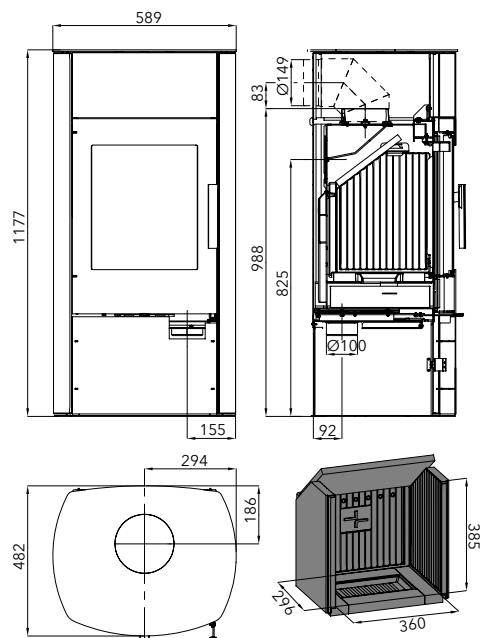


**ACCUMULATION SET  
FOR LAROS GRANDE**  
57 kg  
(not included)  
0424617401000



**BOTTOM DOOR  
LAROS PICCOLO**  
(not included)  
0424617401330

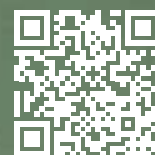
### LAROS GRANDE







# LEVANGER



## + Highlights








### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



### External combustion air supply

ideal for low-energy houses

Capacity	2-6.2 kW
Efficiency	77% <b>A</b>
Heating ability	max. 111 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	900 / 490 / 401 mm
Weight	108 kg
Fuel consumption / h	1.8 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	 33 cm
 Ø 100 mm	 Ø 130 mm
	 Ø 130 mm
	 front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**LEVANGER**  
black

043481760000



**EXTERNAL AIR INTAKE**

(not included)

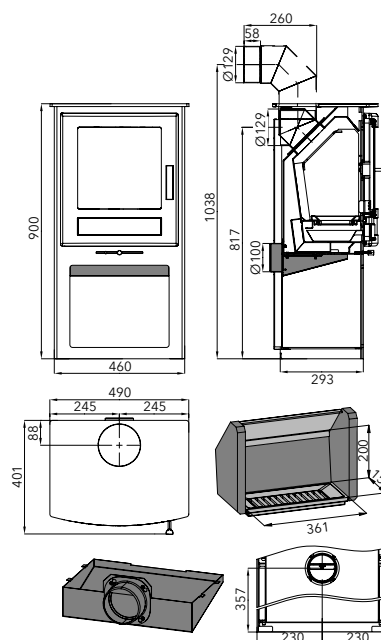
0434817001320



**ADAPTOR 130/150**

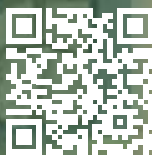
(not included)

0434815005450








LIVORNO



## DID YOU KNOW THAT ...?

Thanks to its unique graining, natural sandstone cladding makes each stove an original? Moreover, it absorbs heat and emits it into the space even if the stove is not burning.

Capacity	2.4-7.4 kW
Efficiency	81% <b>A+</b>
Heating ability	max. 133 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	1,027 / 550 / 432 mm
Weight	135 kg
Fuel consumption / h	2.2 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	 33 cm
	 Ø 150 mm
	 front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

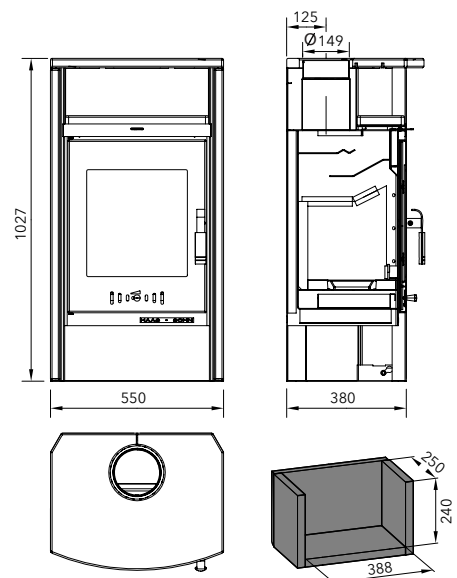
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**LIVORNO**  
anthracite, sandstone  
0427515171000



**LIVORNO**  
anthracite, Brownstone  
0427515400000



Natural stone - the colour/structure may differ.

## BETTER THAN TV

Watching the flames never gets old.

From the earliest times people have gathered around a fireplace, and this need has survived until the present day. The stoves are no longer only used for heating but also to evoke an atmosphere. Thanks to the fireplace stove, you perceive "different" heat and enjoy GREAT MOMENTS.

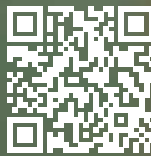
QUALITY TIMES  
*with our stove*







# MADEIRA



## + Highlights



### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



### External combustion air supply

ideal for low-energy houses



### Closable external air intake

central air intake closing system – no heat loss



### Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel

Capacity	3–6.4 kW	
Efficiency	82%	<b>A+</b>
Heating ability	max. 115 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d	996 / 606 / 530 mm	
Weight (Speckstein / Woodstone)	136 kg / 130 kg	
Fuel consumption / h	1.6 kg	
Chimney draught	12 Pa	
Fuel	33 cm	
Ø 100 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
		front 800 mm rear 100 mm lateral 150 mm

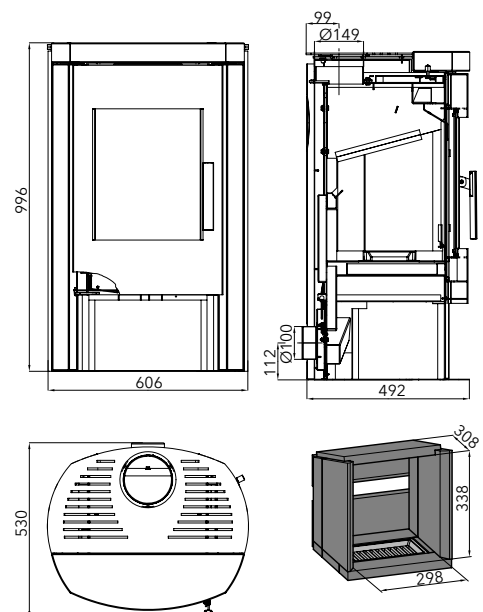
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79–81



**MADEIRA**  
black, Speckstein antic  
0429617520000



**MADEIRA**  
black, Woodstone Prestige  
0429617500000



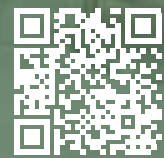
Natural stone – the colour/structure may differ.





# MANTA

tiled top plate + pedestal



## + Highlights



**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame saves fuel



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses

Capacity	2.3-7.2 kW
Efficiency	81% <b>A+</b>
Heating ability	max. 126 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	856 / 740 / 547 mm
Weight	131 kg
Fuel consumption / h	2.2 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	33 cm
Ø 100 mm	Ø 150 mm
	Ø 150 mm
	front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81

### COVER CAP when using rear flue

- Tile colour green tile 0434215026111
- Tile colour brown tile 0434215006111
- Tile colour honey cake 0434215016111



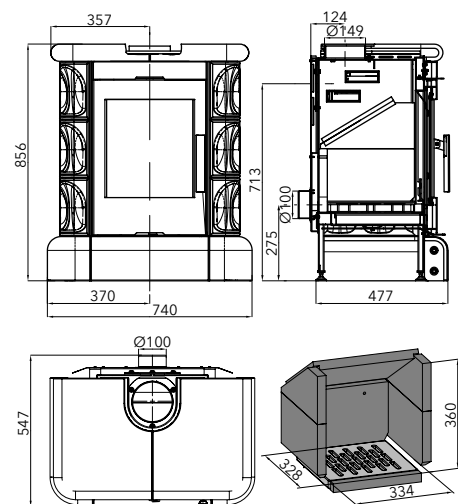
**MANTA**  
black, green tile  
0434215020000



**MANTA**  
black, brown tile  
0434215000000



**MANTA**  
black, honey cake  
0434215010000





# MATERA



## + Highlights



### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



### Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



### External combustion air supply

ideal for low-energy houses



### Replaceable exchanger

option of replacing the exchanger with a dummy plug

Capacity	4-7.9 kW
Efficiency	78% <b>A</b>
Heating ability	max. 142 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	1,100 / 963 / 622 mm
Weight	287 kg
Fuel consumption / h	2.4 kg
Chimney draught	11 Pa
Fuel	50 cm
Ø 100 mm	Ø 160 mm
	front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

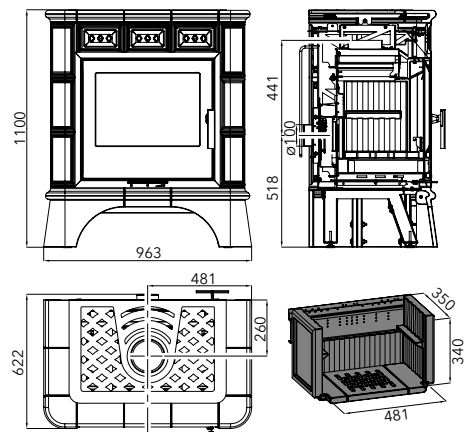
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**MATERA**  
black, honey cake  
0435215100000



**MATERA**  
black, ivory  
0435215200000



Tile - the colour may differ, or may contain hair cracks.



# NORDBY



## + Highlights



### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



### Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



### External combustion air supply

ideal for low-energy houses



### Closable external air intake

central air intake closing system – no heat loss



**WOOD BOX**  
black (not included)  
042201760000









**NORDBY**  
black, Denim blue  
0422017560000



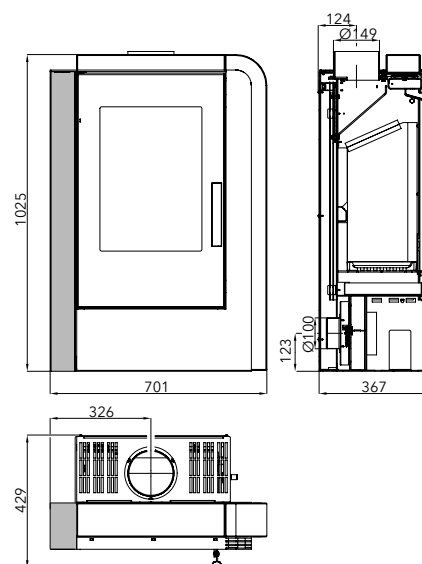
**NORDBY**  
black, Woodstone Prestige  
0422017500000



**NORDBY**  
black, Speckstein antic  
0422017510000

Capacity	2-6.4 kW	
Efficiency	80%	<b>A</b>
Heating ability	max. 113 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d	1,025 / 701 / 367 mm	
Weight (Woodstone / Speckstein)	174 / 186 kg	
Fuel consumption / h	1.8 kg	
Chimney draught	11 Pa	
Fuel	 33 cm 	
 Ø 100 mm	 Ø 150 mm	 Ø 150 mm
		 front 1000 mm rear 50 mm lateral 150 mm

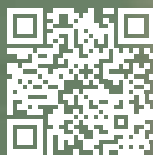
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81







# SALERNO II



## + Highlights



### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



### Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel








### External combustion air supply

ideal for low-energy houses



### Closable external air intake

central air intake closing system – no heat loss

Capacity	2.1–4.4 kW	
Efficiency	84% <b>A+</b>	
Heating ability	max. 79 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d (anthracite)	993 / 506 / 427 mm	
Dimensions h / w / d (black)	984 / 512 / 427 mm	
Weight	92 kg	
Fuel consumption / h	1.1 kg	
Chimney draught	12 Pa	
Fuel	 29 cm	
 Ø 100 mm	 Ø 120 mm	 Ø 120 mm
		 front 800 mm rear 150 mm lateral 200 mm

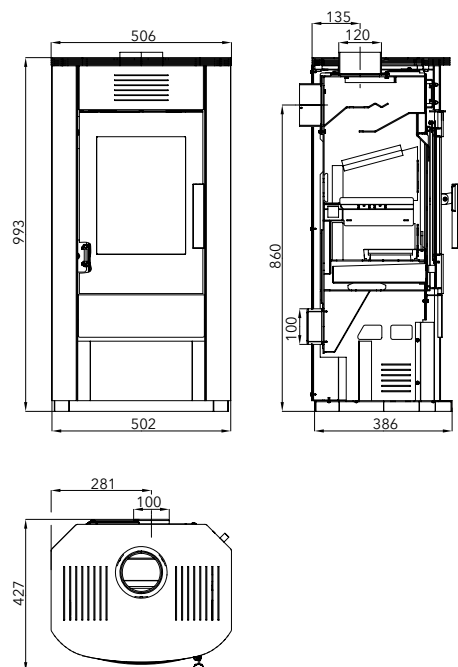
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79–81



**SALERNO II**  
anthracite, cast grey  
042041450000



**SALERNO II**  
black, glass top plate  
042041458000










## SARA



### DID YOU KNOW THAT ...?

We're not only here for you before the selection and purchase of the fireplace, but also after. Our customer service team is ready to help you, whether your questions are about maintenance, prevention or ordering spare parts. Just write to [poradna@haassohn.com](mailto:poradna@haassohn.com).

Capacity	2-6.3 kW
Efficiency	80% <b>A</b>
Heating ability	max. 114 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	782 / 489 / 344 mm
Weight	91 kg
Fuel consumption / h	1.8 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	 30 cm  
	 Ø 130 mm
	 front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

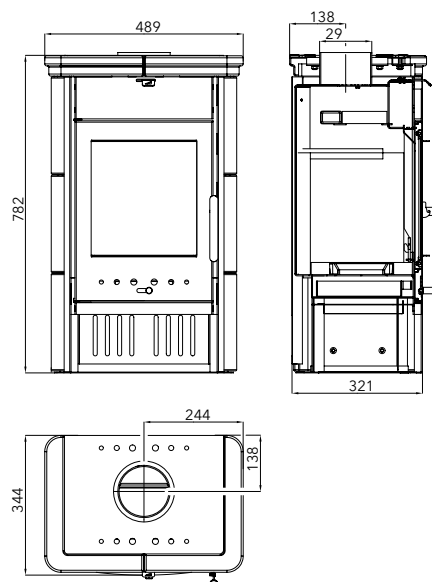
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**SARA**  
black, honey cake  
0434315010000



**SARA**  
black, cappuccino  
0434315020000





# SKARNES



## + Highlights



### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



### External combustion air supply

ideal for low-energy houses

Capacity	2.7-8.3 kW
Efficiency	75% <b>A</b>
Heating ability	max. 149 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	900 / 595 / 412 mm
Weight	126 kg
Fuel consumption / h	2.5 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	50 cm
Ø 100 mm	Ø 150 mm
	Ø 150 mm
	front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

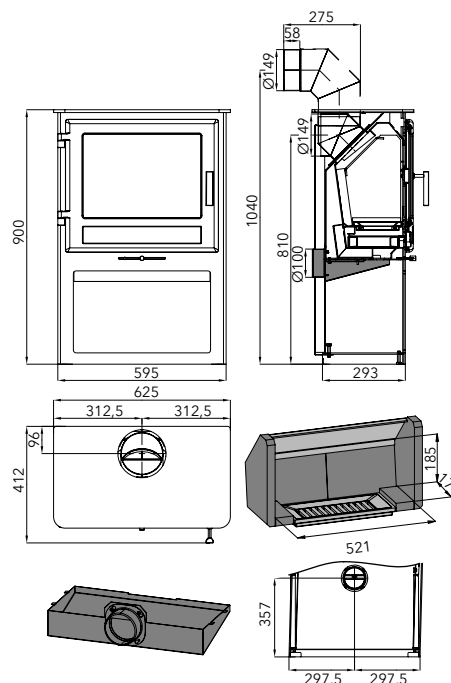
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**SKARNES**  
black  
0434818600000



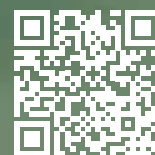
**EXTERNAL AIR INTAKE**  
(not included)  
0434818001320







## SKIVE II



### + Highlights



#### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



#### Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel









#### External combustion air supply

ideal for low-energy houses



#### Closable external air intake

central air intake closing system – no heat loss

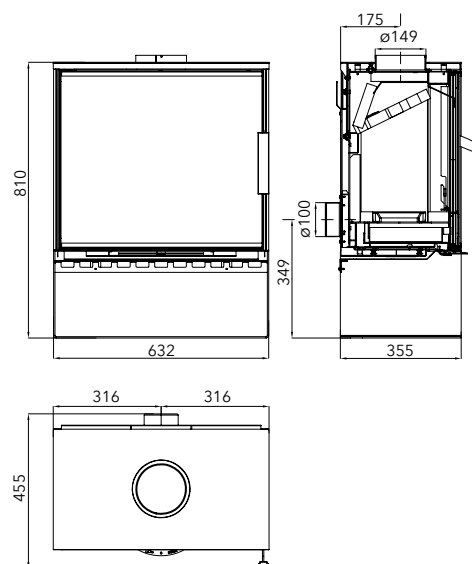
Capacity	4-12.3 kW	
Efficiency	77%	<b>A</b>
Heating ability	max. 221 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d	810 / 632 / 455 mm	
Weight	125 kg	
Fuel consumption / h	3.1 kg	
Chimney draught	12 Pa	
Fuel	 50 cm 	
 $\varnothing$ 100 mm	 $\varnothing$ 150 mm	 $\varnothing$ 150 mm
		 front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



SKIVE II  
black

0434715650000









# TREVISO MINI



## DID YOU KNOW THAT ...?

Some components such as the gasket, fire-clay lining and grate wear over time and may deteriorate. They can still even be ordered as spare parts for models that are no longer in the current offer.

Capacity	2-6.3 kW
Efficiency	80% <b>A</b>
Heating ability	max. 114 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	823 / 693 / 366 mm
Weight	115 kg
Fuel consumption / h	1.8 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	 33 cm 
	 Ø 130 mm
	 front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

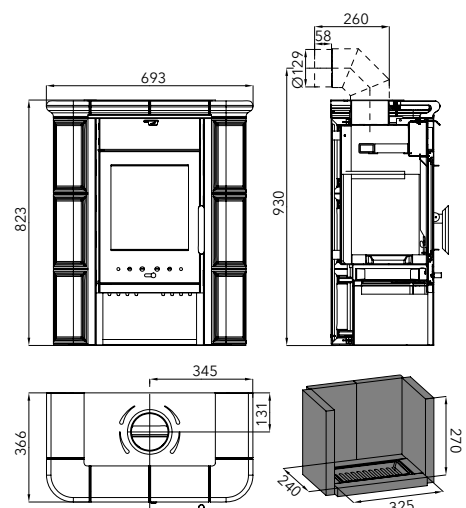
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**TREVISO MINI**  
black, green tile  
0434320000000



**TREVISO MINI**  
black, ivory  
0434320010000



Tile - the colour may differ, or may contain hair cracks.



# UKA



## + Highlights



### Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



### External combustion air supply

ideal for low-energy houses

Capacity	2-6.2 kW
Efficiency	77% <b>A</b>
Heating ability	max. 111 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	625 / 460 / 401 mm
Weight	86 kg
Fuel consumption / h	1.8 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	33 cm
Ø 100 mm	Ø 130 mm
	Ø 130 mm
	front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



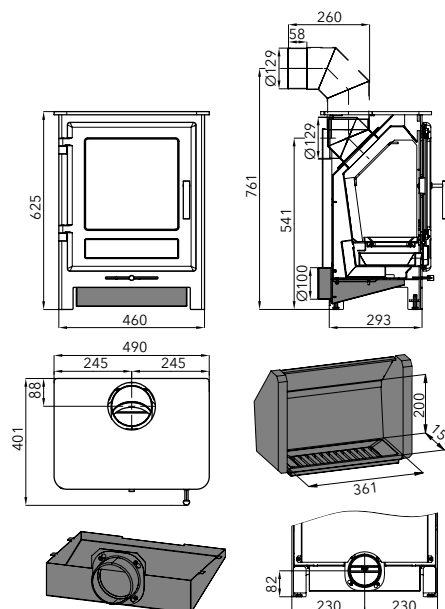
**UKA**  
black  
043481510000



**EXTERNAL AIR INTAKE**  
(not included)  
0434817001320



**ADAPTOR 130/150**  
(not included)  
0434815005450







# VENTO NEW



## + Highlights



**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame  
saves fuel



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses



**Closable external air intake**  
central air intake closing system  
- no heat loss

Capacity	3-6.3 kW	
Efficiency	80 %	<b>A<sup>+</sup></b>
Heating ability	max. 114 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d	935 / 500 / 419 mm	
Weight	94 kg	
Fuel consumption / h	1.9 kg	
Chimney draught	12 Pa	
Fuel	33 cm	
Ø 100 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
		front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

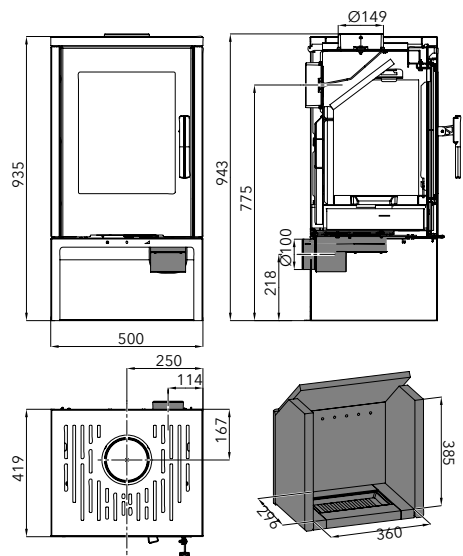
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**VENTO**  
black, wood décor tile  
0424637520000



**EXTERNAL AIR INTAKE**  
*(not included)*  
0424637501300






Floor tiles - colour may vary.








# VISTA NEW



## + Highlights

- 
**Tertiary combustion**  
 air supply directly to the flame  
 saves fuel
- 
**External combustion air supply**  
 ideal for low-energy houses
- 
**Closable external air intake**  
 central air intake closing system  
 - no heat loss

Capacity	3-6.3 kW	
Efficiency	80 %	A <sup>+</sup>
Heating ability	max. 114 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d	1,145 / 500 / 419 mm	
Weight	97 kg	
Fuel consumption / h	1.9 kg	
Chimney draught	12 Pa	
Fuel	 33 cm	
 Ø 100 mm	 Ø 150 mm	 Ø 150 mm
		 front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

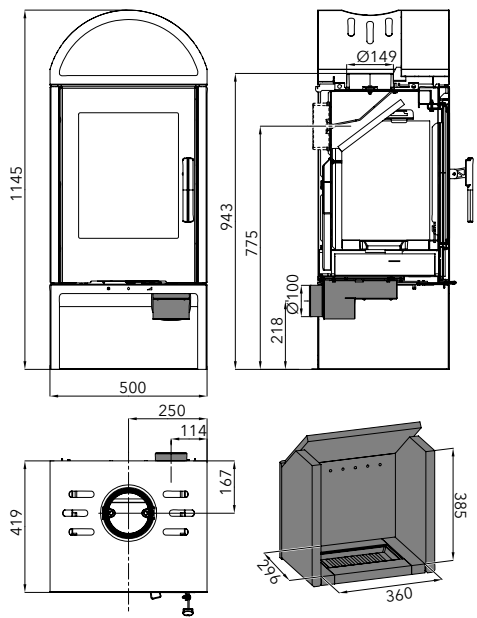
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**VISTA**  
 black, wood décor tile  
 0424637550000



**EXTERNAL AIR INTAKE**  
 (not included)  
 0424637501300



Floor tiles - colour may vary.

# FOR COMFORTABLE HEATING OF THE ENTIRE HOUSE

Heat that you can see

There is nothing like having the entire house warm. And it is easy with a fireplace stove with a heat exchanger. As much as 70% of the capacity can be used to heat water circulating in heaters or stored in an accumulation tank. And you can read a book or watch the soothing play of the flames.



QUALITY TIMES  
*with our stove*







ADRIA II  
with heat exchanger  
Page 52



ALMO II  
with heat exchanger  
Page 53



ALYTUS II  
with heat exchanger  
Page 54



ANDRUS  
with heat exchanger  
Page 55



AVESTA II  
with heat exchanger  
Page 56



EBOLI AL II  
with heat exchanger  
Page 57



MANTOVA AL II  
with heat exchanger  
Page 59



MATERA  
with heat exchanger  
Page 60



NIVALA  
with heat exchanger  
Page 61



TREVISO II  
with heat exchanger  
Page 62



WERFEN 9  
with heat exchanger  
Page 63

# FIREPLACE STOVES WITH HEAT EXCH.

*smart heating*



## Smart heating with HAAS+SOHN

A stove can be more than just an interior accessory, it can heat the entire house. Fireplace stoves with a heat exchanger can be connected to the central heating and heat the water in radiators. A quality warm-water heat exchanger can transfer 70% of the heat to water. Our stoves with exchangers have enough power to heat service water as well. A few logs can not only make you warm, but also prepare hot water for you.

## Patented exchanger cleaning

Cleaning the exchanger is even easy with the door closed. You can remove the debris from the tubes simply by moving the wiper blade.

## Replaceable heat exchanger

You can add the exchanger to the stove at any time, or remove it and replace it with a plug. This allows additional connection to a heating system (central heating) or refitting to hot-air operation.

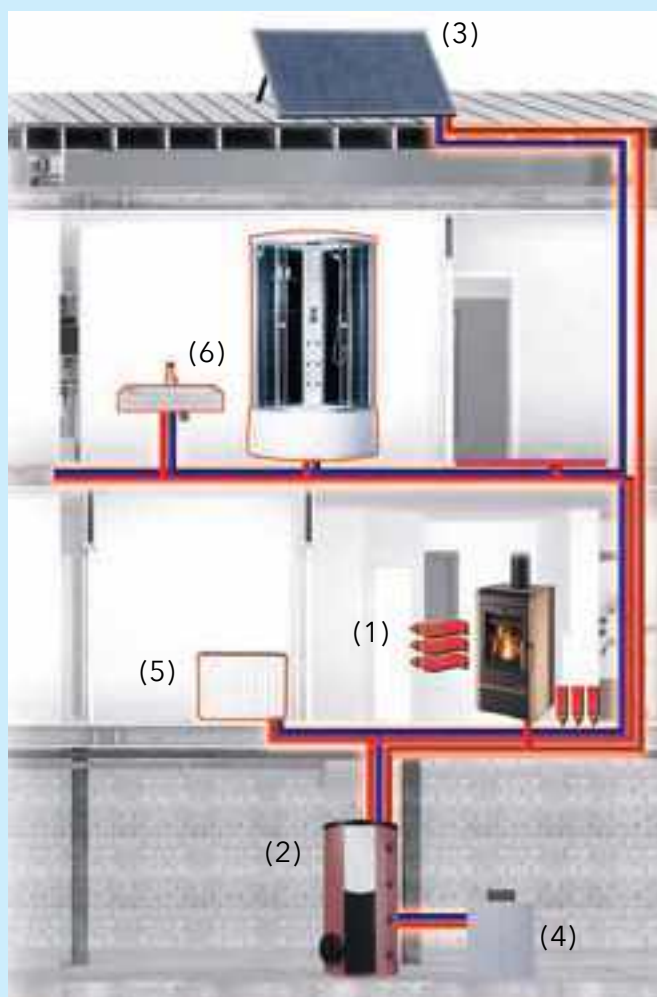
Part of the heat is used to heat the space in which the stove is installed (1). The rest is stored in the accumulation tank (2), which can also be supplied from other heat sources, e.g., boilers (4), solar panels (3). When needed, the heat from the tank can be supplied to the heating system (radiators) (5) or it can be used to heat water (6).

### Warning:

The exchanger cannot be used without a connection to a heating system. Only a specialised company can make the connection.

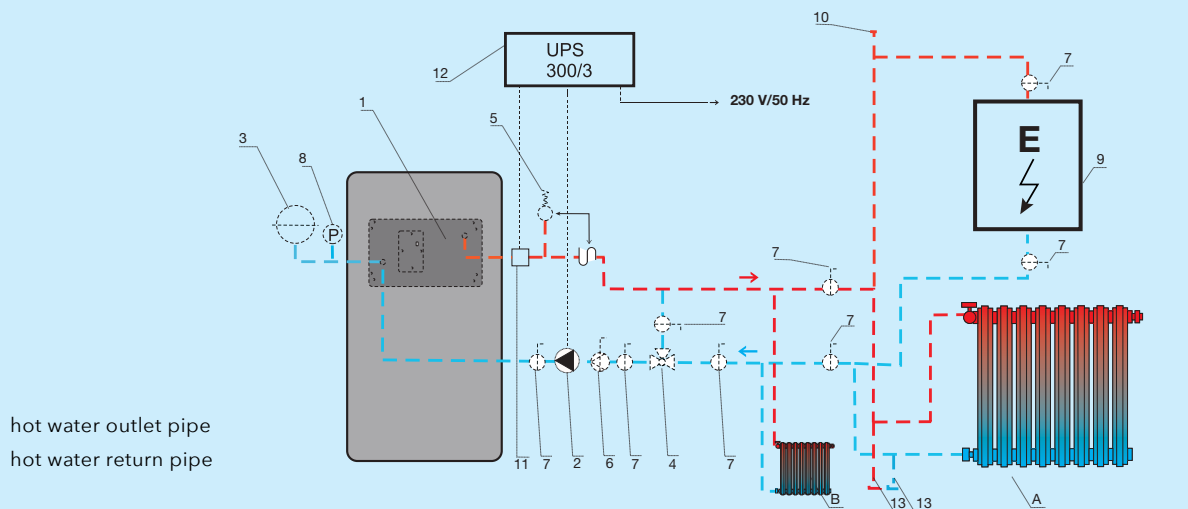
## Automatic controller of primary combustion air

Prevention of the stove from overheating after a power failure. After a power failure the circulating pump, which pumps water into the radiators, stops working. The heat accumulates in the exchanger and there's a risk of it overheating (the water temperature in the system is near boiling point). When the water in the exchanger reaches 95 °C, the thermostatic valve shuts off the primary air supply. This will reduce the combustion and prevent the temperature from increasing.



## CONNECTION DIAGRAM WHEN USING UPS

**Informative diagram of the heating system.  
Overheating protection during electrical power failure  
by using an uninterrupter power supply (UPS).**

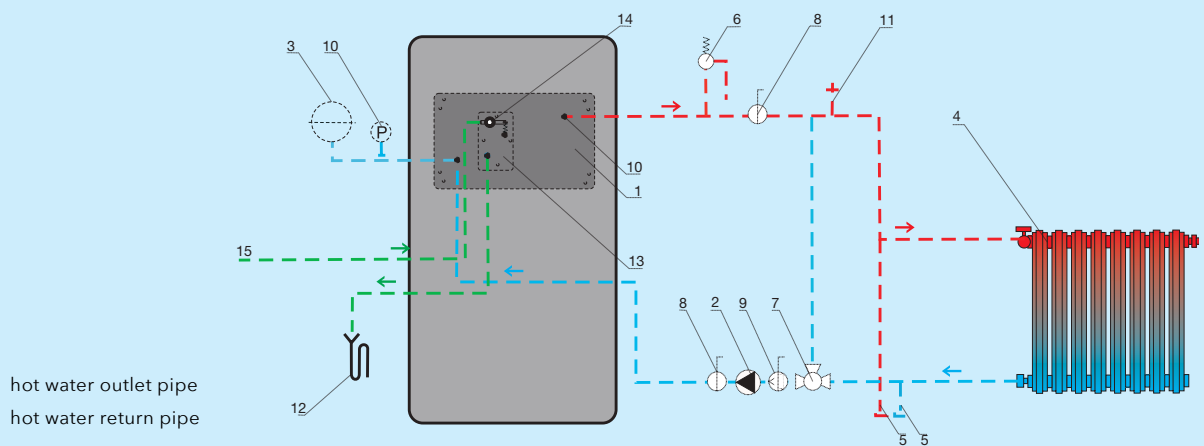


### LEGEND:

- |  |                          |   |
|--|--------------------------|---|
| 1. fireplace stoves with exchanger                     | 5. pressure relief valve | 10. ventilation valve                       |
| 2. circulation pump                                    | 6. closing filter        | 11. attached thermostat                     |
| 3. expansion tank                                      | 7. ball shut-off valve   | 12. UPS ("backup power supply")             |
| 4. thermo-regulation valve, e.g. ESBE TV 25 (60-75 °C) | 8. pressure gauge        | 13. release vent                            |
|  | 9. electric boiler       | A. connection to the entire heating system  |
|  |                          | B. connection to part of the heating system |

## DIAGRAM OF CONNECTION WITH COOLING LOOP

**Informative diagram of connection of the exchanger with the cooling loop  
to the hot-water exchanger, against overheating in the event of an electrical power outage.**



### LEGEND:

- |                     |  |                                  |
|---------------------|--|----------------------------------|
| 1. exchanger        | 6. pressure relief valve                               | 11. ventilation valve            |
| 2. circulation pump | 7. thermo-regulation valve, e.g. ESBE TV 25 (60-75 °C) | 12. waste                        |
| 3. expansion tank   | 8. ball shut-off valve                                 | 13. cooling exchanger (loop)     |
| 4. radiator         | 9. BALL closing filter                                 | 14. relief heat valve            |
| 5. release vent     | 10. pressure gauge                                     | 15. connected to cold water line |





# ADRIA II

with heat exchanger



## + Highlights







**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame saves fuel



**Replaceable exchanger**  
option of replacing the exchanger with a dummy plug



**Cooling loop**  
protection from exchanger overheating  
*Not included (can be optionally added)*

Capacity (in heaters)	3.4-10.5 kW (5 kW)
Efficiency	81% <b>A+</b>
Heating ability	max. 181 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	1,050 / 560 / 442 mm
Weight	136 kg
Fuel consumption / h	2.9 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	 33 cm 
	 Ø 150 mm
	 front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

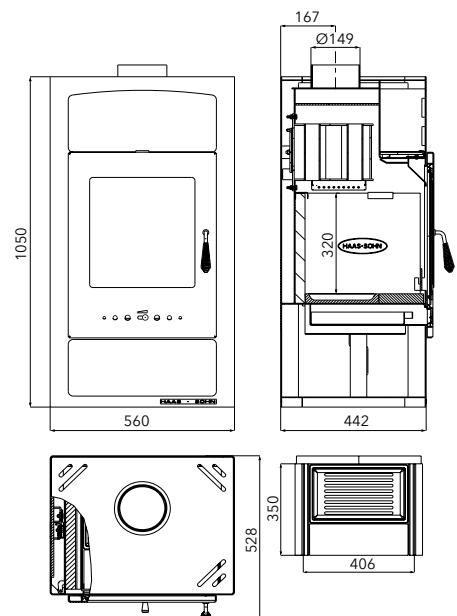
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**ADRIA II**  
black, beige ceramics  
043101500000



**COOLING LOOP**  
*(not included)*  
0436819005019



Floor tiles - colour may vary.



# ALMO II

with heat exchanger



## + Highlights



**Cooling loop**  
protection from exchanger overheating  
*Not included (can be optionally added)*



**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame saves fuel



**Heat exchanger cleaning**  
simple and clean



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses

Capacity (in heaters)	3.3-10.2 kW (7.8 kW)
Efficiency	79% <b>A</b>
Heating ability	max. 184 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	983 / 492 / 527 mm
Weight	142 kg
Fuel consumption / h	3.1 kg
Chimney draught	11 Pa
Fuel	33 cm
Ø 100 mm	Ø 150 mm
	front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

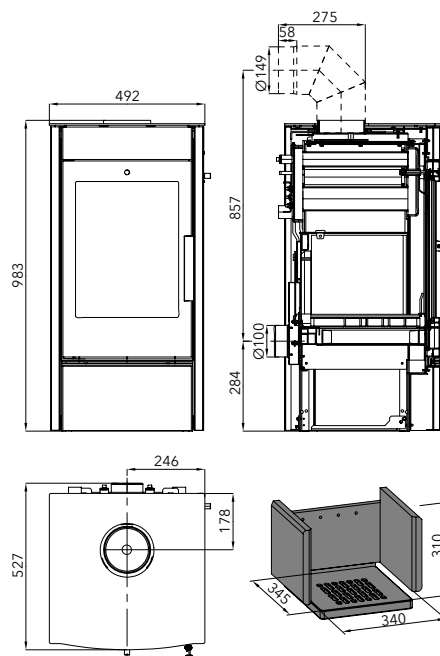
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**ALMO II**  
black  
043451802000



**COOLING LOOP**  
(not included)  
0434515006108





# ALYTUS II

with heat exchanger



## + Highlights



**Cooling loop**  
protection from exchanger overheating  
*Not included (can be optionally added)*







**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame saves fuel



**Heat exchanger cleaning**  
simple and clean



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses

Capacity (in heaters)	3.3-10.2 kW (7.8 kW)
Efficiency	79% <b>A</b>
Heating ability	max. 184 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	1,002 / 551 / 539 mm
Weight	153 kg
Fuel consumption / h	3.1 kg
Chimney draught	11 Pa
Fuel	 33 cm
 Ø 100 mm	 Ø 150 mm
	 front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

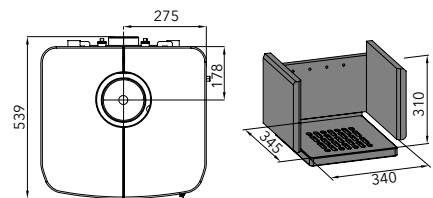
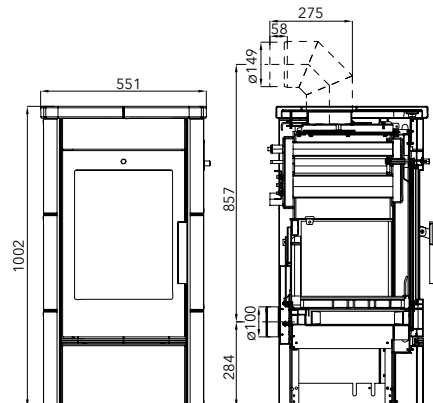
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**ALYTUS II**  
anthracite, havana tile  
043451770000



**ALYTUS II**  
black, white tile  
043451760000



**COOLING LOOP**  
*(not included)*  
0434515006108

Tile - the colour may differ, or may contain hair cracks.





# ANDRUS

with heat exchanger



## + Highlights



**Cooling loop**  
protection from exchanger overheating  
*Not included (can be optionally added)*



**Replaceable exchanger**  
option of replacing the exchanger with a dummy plug



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses



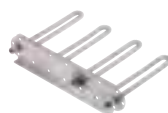
**Automatic primary combustion air regulator**  
prevents problems during power outages

Capacity (in heaters)	5-14.9 kW (10.1 kW)
Efficiency	85% <b>A+</b>
Heating ability	max. 268 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	1,202 / 620 / 632 mm
Weight	246 kg
Fuel consumption / h	4.1 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	33 cm
Ø 100 mm	Ø 150 mm
	front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

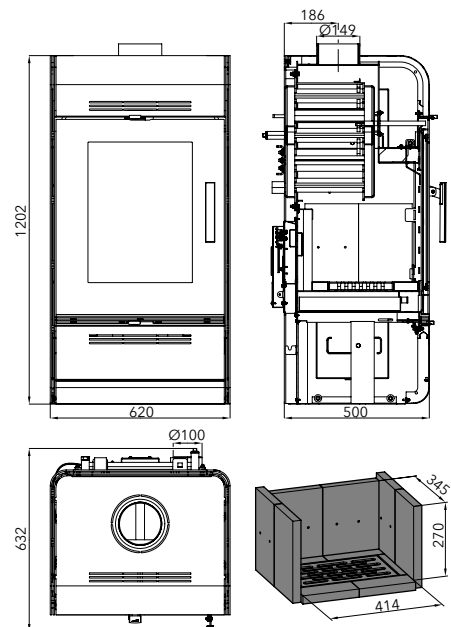
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**ANDRUS**  
black, beige ceramics  
043333700000



**COOLING LOOP**  
*(not included)*  
0432317006108



Floor tiles - colour may vary.











# AVESTA II

with heat exchanger



## + Highlights

- 
**Cooling loop**  
 protection from exchanger overheating  
*Not included (can be optionally added)*
- 
**Tertiary combustion**  
 air supply directly to the flame saves fuel
- 
**Heat exchanger cleaning**  
 simple and clean
- 
**External combustion air supply**  
 ideal for low-energy houses

Capacity (in heaters)	3.3-10.2 kW (7.8 kW)
Efficiency	79% <b>A</b>
Heating ability	max. 184 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	983 / 525 / 509 mm
Weight	196 kg
Fuel consumption / h	3.1 kg
Chimney draught	11 Pa
Fuel	 33 cm
 Ø 100 mm	 Ø 150 mm
	 front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

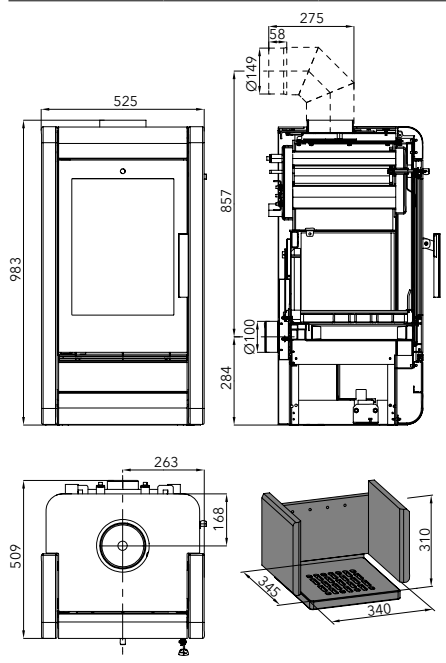
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**AVESTA II**  
 black, Woodstone Prestige  
 043461760000



**COOLING LOOP**  
*(not included)*  
 0434515006108



Natural stone - the colour/structure may differ.



# EBOLI AL II

with heat exchanger / cool. loop



## + Highlights



**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame  
saves fuel



**Automatic primary combustion air regulator**  
prevents problems during power outages



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses



**Heat exchanger cleaning**  
simple and clean

Capacity (in heaters)	4-12.2 kW (8.5 kW)
Efficiency	82% <b>A+</b>
Heating ability	max. 218 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	992 / 695 / 595 mm
Weight	166 kg
Fuel consumption / h	3.5 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	33 cm
Ø 100 mm	Ø 150 mm
	Ø 150 mm
	front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**EBOLI AL II**  
black, tobacco tile  
0332315960000



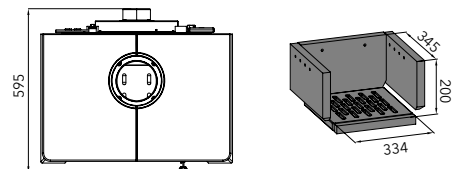
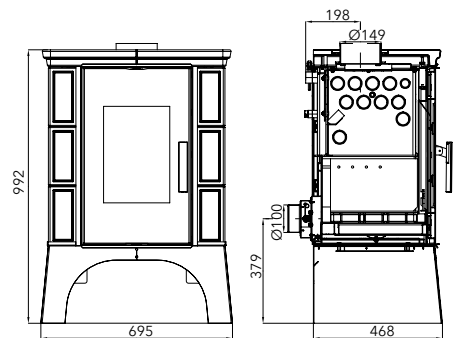
**EBOLI AL II**  
black, caramel tile  
0332315940000



**EBOLI AL II**  
black, green tile  
0332315910000



**EBOLI AL II**  
black, brown tile  
0332315900000



COVER CAP when using rear flue

- Tile colour tabak tile 0332215066103
- Tile colour caramel tile 0332215046103
- Tile colour green tile 0332215016103
- Tile colour brown tile 0332215006103

Tile - the colour may differ, or may contain hair cracks.



## HEAT IN THE ENTIRE HOUSE

Practical self-sufficiency

Being the master of your own time is not always possible, but controlling the heat in your home is another matter. Stoves with an exchanger heat the entire space where the stove stands and other rooms through the heating system. You can heat water in the storage tank or conduct heat to the underfloor heating. It's completely up to you how you further use 'stored' heat.



QUALITY TIMES  
*with our stove*





# MANTOVA AL II

with heat exchanger



## + Highlights



**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame saves fuel



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses



**Heat exchanger cleaning**  
simple and clean

Capacity (in heaters)	3.3-10 kW (7.4 kW)
Efficiency	80% <b>A</b>
Heating ability	max. 181 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	962 / 506 / 595 mm
Weight (dlažba / plech)	134 / 128 kg
Fuel consumption / h	2.7 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	
$\varnothing$ 100 mm	$\varnothing$ 150 mm
	$\varnothing$ 150 mm
	front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

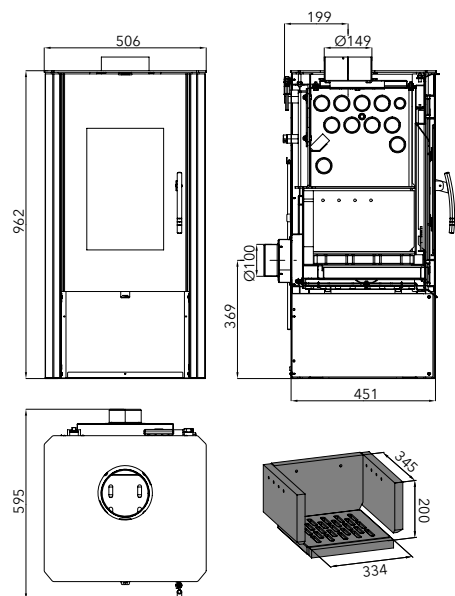
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**MANTOVA AL II**  
anthracite, silver door  
043371510000



**MANTOVA AL II**  
black, beige ceramics  
043371515000



Floor tiles - colour may vary.





# MATERA

with heat exchanger



## + Highlights



**Cooling loop**  
protection from exchanger overheating  
*Not included (can be optionally added)*







**Replaceable exchanger**  
option of replacing the exchanger with a dummy plug



**Heat exchanger cleaning**  
simple and clean



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses

Capacity (in heaters)	4-12.2 kW (8.4 kW)
Efficiency	80% <b>A</b>
Heating ability	max. 220 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	1,100 / 963 / 622 mm
Weight	316 kg
Fuel consumption / h	3.6 kg
Chimney draught	11 Pa
Fuel	 50 cm
 Ø 100 mm	 Ø 160 mm
	 front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

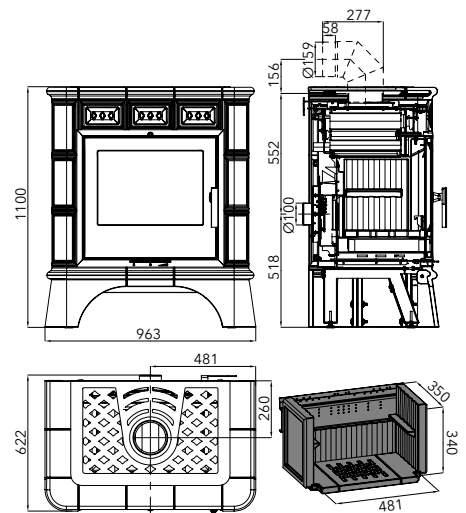
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**MATERA**  
black, ivory  
0435215010000



**MATERA**  
black, honey cake  
0435215000000



**COOLING LOOP**  
*(not included)*  
0419018155018

Tile - the colour may differ, or may contain hair cracks.











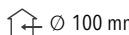
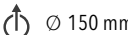
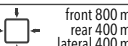
# NIVALA

with heat exchanger



## + Highlights

- 
**Cooling loop**  
 protection from exchanger overheating  
*Not included (can be optionally added)*
- 
**Replaceable exchanger**  
 option of replacing the exchanger with a dummy plug
- 
**External combustion air supply**  
 ideal for low-energy houses
- 
**Automatic primary combustion air regulator**  
 prevents problems during power outages

Capacity (in heaters)	5-15.3 kW (10.1 kW)
Efficiency	85% <b>A+</b>
Heating ability	max. 268 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	1,231 / 621 / 629 mm
Weight	221 kg
Fuel consumption / h	4.1 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	 33 cm 
 Ø 100 mm	 Ø 150 mm
	 front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

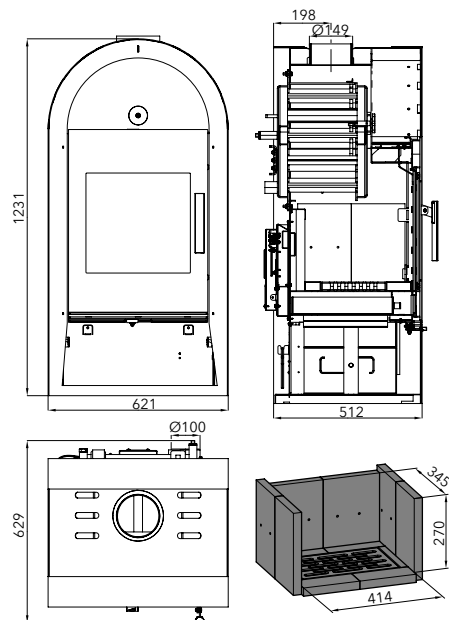
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**NIVALA**  
anthracite, grey ceramics  
0432337010000



**NIVALA**  
black, beige ceramics  
0432337000000



**COOLING LOOP**  
(not included)  
0432317006108

Floor tiles - colour may vary.



# TREVISO II

with heat exchanger / tiled pedestal



## + Highlights



**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame saves fuel



**Replaceable exchanger**  
option of replacing the exchanger with a dummy plug



**Cooling loop**  
protection from exchanger overheating  
*Not included (can be optionally added)*



**TREVISO II**  
black, honey cake  
0433930020000



**TREVISO II**  
black, green tile  
0433930000000



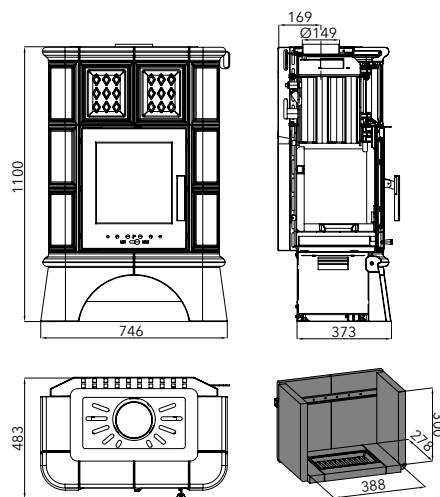
**TREVISO II**  
black, brown tile  
0433930010000



**TREVISO II**  
black, ivory  
0433930030000

Capacity (in heaters)	2.7-8.2 kW (5 kW)
Efficiency	80% <b>A</b>
Heating ability	max. 143 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	1,100 / 746 / 483 mm
Weight	203 kg
Fuel consumption / h	2.5 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	33 cm
	Ø 150 mm
	front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**COOLING LOOP**  
*(not included)*  
0332015005029

Tile - the colour may differ, or may contain hair cracks.



# WERFEN 9

with heat exchanger



## + Highlights



**Cooling loop**  
protection from exchanger overheating  
*Not included (can be optionally added)*



**Replaceable exchanger**  
option of replacing the exchanger with a dummy plug



**Heat exchanger cleaning**  
simple and clean



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses

Capacity (in heaters)	4-12.2 kW (8.4 kW)
Efficiency	80% <b>A</b>
Heating ability	max. 220 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	1,022 / 661 / 656 mm
Weight	221 kg
Fuel consumption / h	3.6 kg
Chimney draught	11 Pa
Fuel	50 cm
Ø 100 mm	Ø 160 mm
	front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

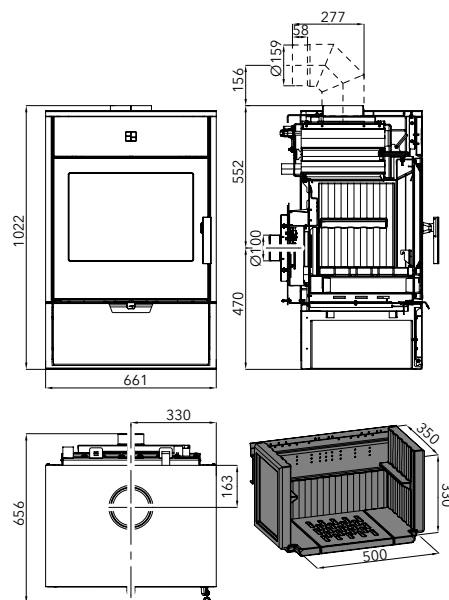
Accessories for stoves you'll find on the pages 64, 79-81



**WERFEN 9**  
black, cast iron door  
0419018150000










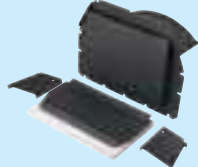

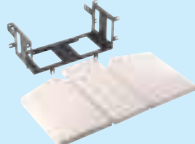



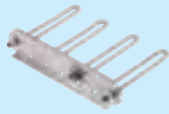






**COOLING LOOP**  
*(not included)*  
0419018155018





HEAT EXCHANGERS, CAPS, COOLING LOOPS

						
<b>HEAT EXCHANGERS</b>	<b>ANDRUS FARUM</b>	<b>NIVALA</b>	<b>NOVARA</b>			
Order nr.	0432317006101	0432317001105	0618018073200			
						
<b>HEAT EXCHANGERS</b>	<b>TREVISO</b>	<b>VESTRE MARMA ADRIA II</b>	<b>VESUVIO II 10 kW/1S, 12 kW/2S</b>	<b>VESUVIO II 13 kW/1S, 15 kW/2S</b>	<b>WERFEN 9</b>	<b>MATERA</b>
Order nr.	0332015006100	0426837117000	0619018156050	0619018206050	0419018205050	0435215005050
						
<b>CAPS</b>	<b>ANDRUS FARUM</b>	<b>NIVALA</b>	<b>TREVISO II</b>	<b>VESTRE MARMA ADRIA II</b>	<b>VESUVIO II</b>	<b>WERFEN 9 MATERA</b>
Order nr.	0432317005700	0432317006700	0433900005000	0426817106011	0619018155150	0435215005060
						
<b>COOLING LOOP</b>	<b>ANDRUS FARUM NIVALA</b>	<b>ADRIA II MARMA VESTRE BERGAMO</b>	<b>TREVISO TREVISO II</b>	<b>ALMO ALYTUS AVESTA BRYNE SAVONA VISBY</b>	<b>VESUVIO II</b>	<b>WERFEN 9 MATERA</b>
Order nr.	0432317006108	0436819005019	0332015005029	0434515006108	0619018156017	0419018155018



# FIREPLACES

*real heat*

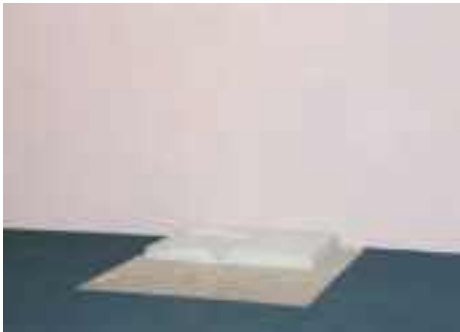
## YOUR BENEFITS

- + The thermal radiation will last longer thanks to heat accumulation
- + The fireplace kit can be painted individually
- + Optional fire protection kit Fireplaces - real heat

## DESIGN YOUR OWN FIREPLACE!

A crackling, cosy open fire and pleasant heat in the room - enjoy the "luxury" of your own fireplace. You can adapt our fireplace set so that the colour will match your living area.

## EXAMPLE OF AN ASCIM CASING



Determine the fireplace location and mark its outline. (1)



Fit the fire protection on the fireplace insert (special accessory). (2)




Position the fireplace insert with a spirit level. (3)



Just follow the supplied guide and assemble all the parts. Fix them in place with the acrylic glue. (4 + 5)

We supply the enclosure in a raw state. You can coat it with any interior paint. (6)

Step by step (follow us on YouTube)  @haassohnrukov.s.r.o.



ALRBERG   
Page 67



ASCIM II   
Page 68



DACHSTEIN   
Page 69



GENF II   
Page 70



JONAVA IV   
Page 72



MALVIK IV   
Page 73



SOHO   
Page 75



VESUVIO II   
Page 76



VESUVIO II  
with heat exchanger  
Pages 77-78





# ARLBERG

insert: Jonava IV



## + Highlights



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses








**Enamel technology**

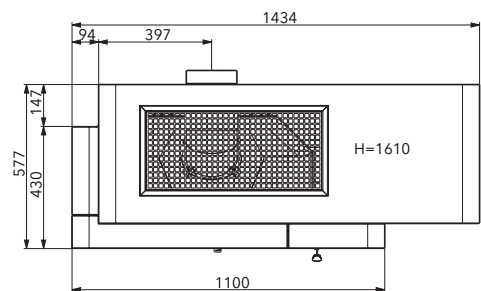


**ARLBERG**  
0601800850000

Illustrative photo - Lightweight concrete casing is delivered unpainted.

Capacity	3.9-8.3 kW	
Efficiency	80%	<b>A</b>
Heating ability	max. 149 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d	1,610 / 1434 / 577 mm	
Weight	464 kg	
Fuel consumption / h	2.3 kg	
Chimney draught	12 Pa	
Fuel	 45 cm	
 $\varnothing$ 100 mm	 $\varnothing$ 180 mm	 $\varnothing$ 180 mm
		 front 800 mm rear 0 mm lateral 0 mm

Accessories you'll find on the pages 79-81



### FIRE FIGHTING PROTECTION

(not included)

**0648000500000**

Fire protection can be ordered additionally necessary when installing against flammable or structurally sensitive walls.

Recommended chimney flue connection: min. 1,310 mm, chimney flue diameter 180 mm.

### VENTILATION GRILLE

using upper outlet (not included)

**0655800800000**

Possibility for additional installation of a ventilation grille.

Delivery on 2 pallets (9 parts + hearth lining).



# ASCIM II






insert: Malvik IV



## + Highlights



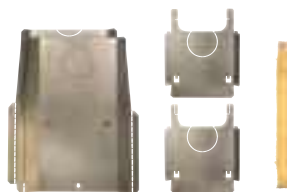
**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses

Capacity	3.4-7.5 kW	
Efficiency	80%	<b>A</b>
Heating ability	max. 135 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d	1,530 / 1,020 / 700 mm	
Weight	425 kg	
Fuel consumption / h	2 kg	
Chimney draught	12 Pa	
Fuel	 33 cm	
 $\varnothing$ 100 mm	 $\varnothing$ 160 mm	 $\varnothing$ 160 mm
		 front 800 mm rear 0 mm lateral 0 mm

Accessories you'll find on the pages 79-81



**ASCIM II**  
0601851120000

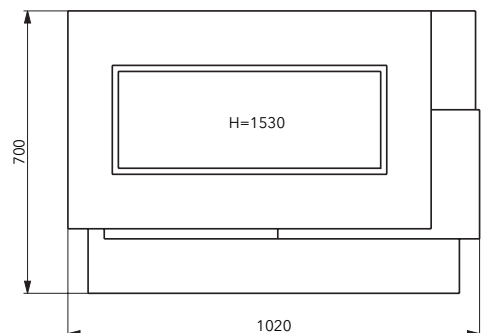


### FIRE FIGHTING PROTECTION (not included) 0641851000000

Fire protection can be ordered additionally necessary when installing against flammable or structurally sensitive walls.

Recommended chimney flue connection: min. 1,230 mm, chimney flue diameter 160 mm.

Delivery on 2 pallets  
(8 parts + hearth lining).



Illustrative photo - Lightweight concrete casing is delivered unpainted.



# DACHSTEIN

insert: Malvik IV



## + Highlights



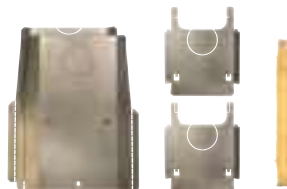
**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses

Capacity	3.4-7.5 kW	
Efficiency	80%	<b>A</b>
Heating ability	max. 135 m <sup>3</sup>	
Dimensions h / w / d	1,631 / 620 / 540 mm	
Weight	316 kg	
Fuel consumption / h	2 kg	
Chimney draught	12 Pa	
Fuel	33 cm	
Ø 100 mm	Ø 160 mm	Ø 160 mm
		front 800 mm rear 0 mm lateral 0 mm

Accessories you'll find on the pages 79-81



**DACHSTEIN**  
0601852510000



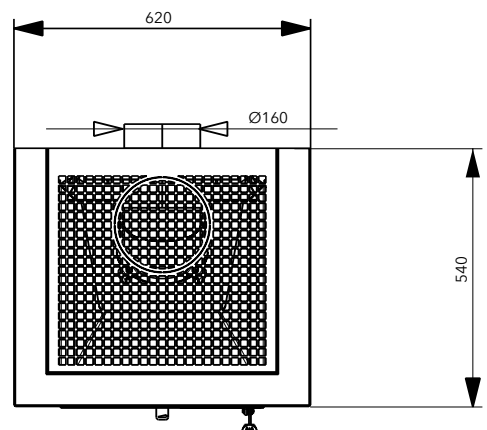
### FIRE FIGHTING PROTECTION (not included) 0641850100000

Fire protection can be ordered additionally necessary when installing against flammable or structurally sensitive walls.

Recommended chimney flue connection:  
min. 1,290 mm,  
chimney flue diameter 160 mm.

Delivery on 2 pallets  
(9 parts + hearth lining).

### Option for top or rear flue connection



Illustrative photo - Lightweight concrete casing is delivered unpainted.





# GENF II

insert: Jonava IV



## + Highlights



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses



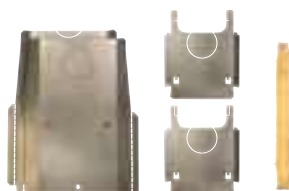
**Enamel technology**

Capacity	3.9-8.3 kW
Efficiency	80% <b>A</b>
Heating ability	max. 149 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	1,904 / 1,262 / 781 mm
Weight	445 kg
Fuel consumption / h	2.3 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	45 cm
Ø 100 mm	Ø 180 mm
	Ø 180 mm
	front 800 mm rear 0 mm lateral 0 mm

Accessories you'll find on the pages 79-81



**GENF RAINBOW**  
0601801430000



**FIRE FIGHTING PROTECTION**  
(not included)  
0641800400000

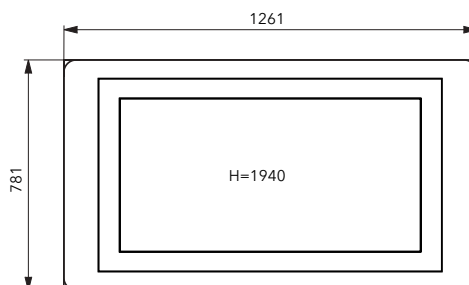
Fire protection can be ordered additionally necessary when installing against flammable or structurally sensitive walls.

Recommended chimney flue connection: min. 1,550 mm, chimney flue diameter 180 mm.

Delivery on 2 pallets (13 parts + hearth lining).



**GENF RUIVONA**  
0601801440000



Illustrative photo - Lightweight concrete casing is delivered unpainted.  
The mantelpiece is made of solid oak.

# TRADITION IN A MODERN DESIGN

A classic fireplace never gets old

Enjoy QUALITY TIME with crackling logs in a classic fireplace, just like in a romantic movie scene... However, nothing stays the same, and even the traditional fireplace has undergone development. Today it is commonly equipped with an external air supply. Our fireplace enclosures are made of lightweight concrete that can be painted with common interior paint to match the fireplace with your interior.



QUALITY TIMES  
*with our stove*





# JONAVA IV



## + Highlights



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses



**Enamel technology**



**JONAVA IV**  
black, enamel door  
061801850000



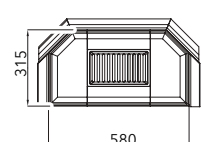
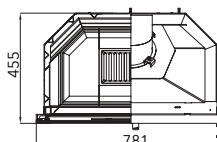
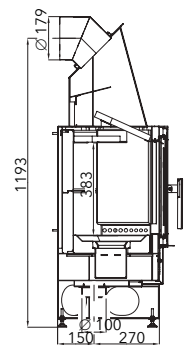
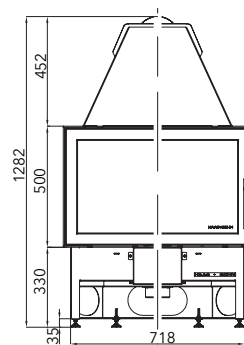
**WALL FRAME**  
black sheet metal  
(not included)  
0618018100073



**WALL FRAME**  
enamel (not included)  
0618018110073

Capacity	3.9-8.3 kW
Efficiency	80% <b>A</b>
Heating ability	max. 149 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	1,282 / 781 / 455 mm
Weight	146 kg
Fuel consumption / h	2.3 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	45 cm
Ø 100 mm	Ø 180 mm
	Ø 180 mm
	front 800 mm rear 0 mm lateral 0 mm

Accessories you'll find on the pages 79-81












# MALVIK IV



## + Highlights



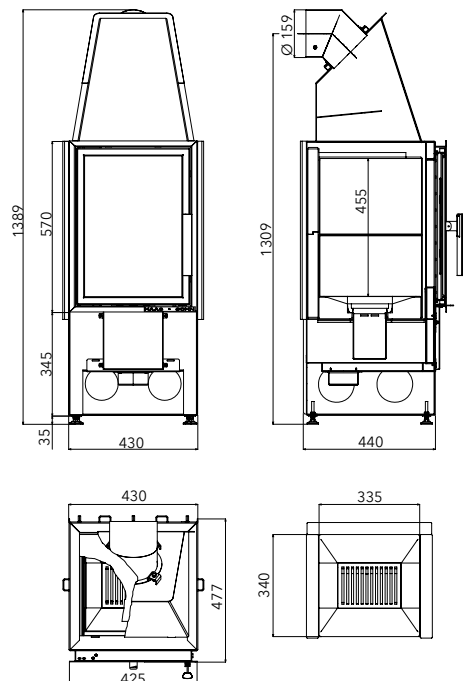
**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses

Capacity	3.4-7.5 kW
Efficiency	80% <b>A</b>
Heating ability	max. 135 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	1,389 / 430 / 477 mm
Weight	120 kg
Fuel consumption / h	2 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	 33 cm
 Ø 100 mm	 Ø 160 mm
	 Ø 160 mm
	 front 800 mm rear 0 mm lateral 0 mm

Accessories you'll find on the pages 79-81



**MALVIK IV**  
black  
061851657000



# FIREPLACE ACCORDING TO YOUR TASTE

Tailored heart of your home

You already have the basics from us. The HAAS+SOHN fireplace insert can be installed according to your needs and performance in a fireplace, which can be „tailored“ to the size of your home. Whether it's in a minimalist or rustic style, looking into the fire always creates the right atmosphere for you. And you can enjoy WONDERFUL MOMENTS.

QUALITY TIMES  
*with our stove*







# SOHO



## + Highlights



**Closable external air intake**  
central air intake closing system – no heat loss



**Easy control**  
Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses



**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame saves fuel

Capacity	3-7 kW
Efficiency	82% <b>A+</b>
Heating ability	max. 126 m <sup>3</sup>
Dimensions h / w / d	890 / 630 / 341 mm
Weight	79 kg
Fuel consumption / h	2 kg
Chimney draught	11 Pa
Fuel	50 cm
Ø 100 mm	Ø 150 mm
	front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

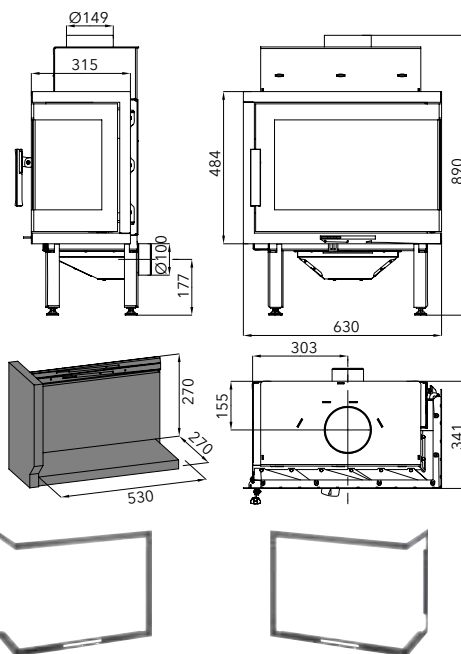
Accessories you'll find on the pages 79-81



**SOHO**  
black, corner lining, left  
063301510000



**SOHO**  
black, corner lining, right  
063301500000



**LEFT SOHO FRAME - SET**  
(not included)  
0633015101300

**RIGHT SOHO FRAME - SET**  
(not included)  
0633015001300



# VESUVIO II



## + Highlights



### Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



### Replaceable exchanger

option of replacing the exchanger with a dummy plug



### External combustion air supply

ideal for low-energy houses

Capacity	3.9-7.9 kW
Efficiency	78 / 75% <b>A</b>
Heat ability (cast iron door / glass print)	max. 142 / 137 m <sup>3</sup>
Dim. h / w / d (w/o a pedestal)	687 / 691 / 594 mm
Dim. h / w / d (with a pedestal)	982 / 691 / 594 mm
Weight (cast iron door / glass print)	139 / 130 kg
Fuel consumption / h	2.4 kg
Chimney draught	11 Pa
Fuel	50 cm
Ø 100 mm	Ø 160 mm
	front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

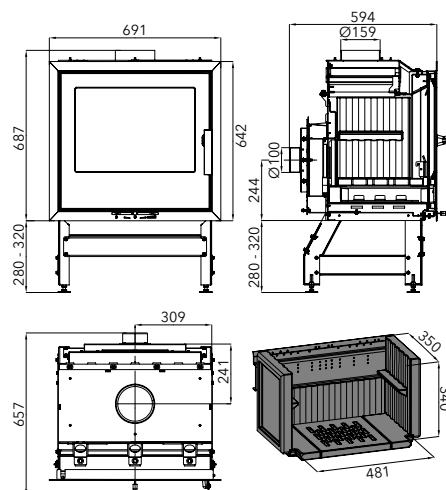
Accessories you'll find on the pages 79-81



**VESUVIO II**  
black, cast iron door  
0619062150000



**VESUVIO II**  
black, glass print  
0619062151000



**ASSEMBLY PARTS KIT VESUVIO II**  
(not included)  
0619018151300



# VESUVIO II

with heat exchanger



## + Highlights



**Replaceable exchanger**  
option of replacing the exchanger with a dummy plug



**Cooling loop**  
protection from exchanger overheating  
*Not included (can be optionally added)*



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses



**Heat exchanger cleaning**  
simple and clean

Capacity (in heaters)	7.8-15.6 kW (10 kW) 7.8-15.7 kW (12.2 kW)
Efficiency	81% 82% <b>A+</b>
Heat ability (cast iron door / glass print)	max. 281 m <sup>3</sup> max. 283 m <sup>3</sup>
Dim. h / w / d (w/o a pedestal)	937 / 800 / 594 mm
Dim. h / w / d (with a pedestal)	1,217 (1,256) / 800 / 594 mm
Weight (cast iron door / glass print)	223 kg 214 kg
Fuel consumption / h	4.6 kg 4.6 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	50 cm
Ø 100 mm	Ø 160 mm
	front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

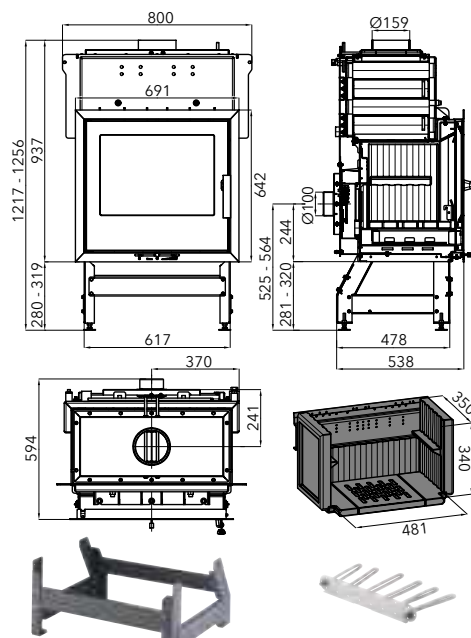
Accessories you'll find on the pages 79-81



**VESUVIO II/10/1S**  
black, cast iron door  
0619018150000



**VESUVIO II/12/2S**  
black, glass print  
0619018151000



**ASSEMBLY PARTS KIT VESUVIO II**  
*(not included)* 0619018151300

**COOLING LOOP**  
*(not included)*  
0619018156017





# VESUVIO II

with heat exchanger



## + Highlights



**Tertiary combustion**  
air supply directly to the flame saves fuel



**External combustion air supply**  
ideal for low-energy houses



**Heat exchanger cleaning**  
simple and clean



**Replaceable exchanger**  
option of replacing the exchanger with a dummy plug



**Cooling loop**  
protection from exchanger overheating  
*Not included (can be optionally added)*



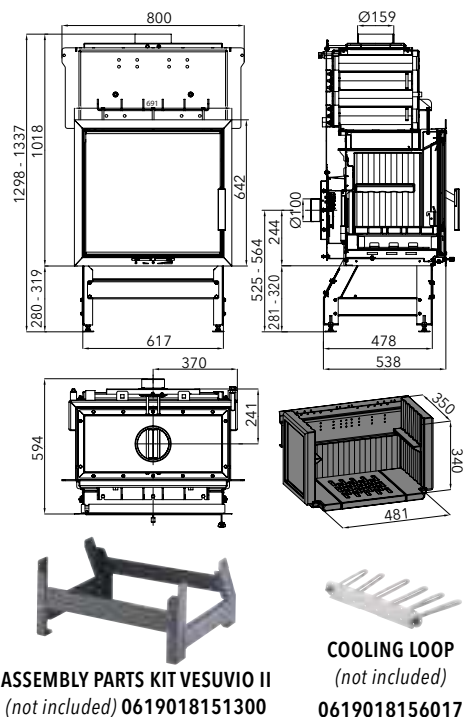
**VESUVIO II/13/15**  
black, cast iron door  
061901820000



**VESUVIO II/15/25**  
black, glass print  
061901821000

Capacity (in heaters)	10-20.2 kW (12.6 kW) 10-20.1 kW (14.7 kW)
Efficiency	83% 80% <b>A+</b>
Heat ability (cast iron door / glass print)	max. 364 m <sup>3</sup> max. 362 m <sup>3</sup>
Dim. h / w / d (w/o a pedestal)	1,018 / 800 / 594 mm
Dim. h / w / d (with a pedestal)	1,298 (1,337) / 800 / 594 mm
Weight (cast iron door / glass print)	230 kg 221 kg
Fuel consumption / h	5.8 kg 6 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	50 cm
Ø 100 mm	Ø 160 mm
	front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

Accessories you'll find on the pages 79-81





FLUE PIPES FOR FIREPLACE STOVES – SHEET METAL THICKNESS 1.5 mm



GAS PIPE	Ø 120 mm	Ø 120 mm	Ø 120 mm	Ø 160 mm	Ø 180 mm
Lenght	250 mm	500 mm	1,000 mm	250 mm	250 mm
Order nr. anthracite	1101122520000	1101125020000	1101129920000	-	-
Order nr. black	-	-	-	1101162510000	110118251000



GAS PIPE	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Lenght	250 mm	500 mm	1,000 mm	250 mm	500 mm	1,000 mm
Order nr. anthracite	1101132520000	1101135020000	1101139920000	1101152520000	1101155020000	1101159920000
Order nr. black	1101132510000	1101135010000	1101139910000	1101152510000	1101155010000	1101159910000



GAS PIPE WITH BUTTERFLY VALVE	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Lenght	250 mm	500 mm	1,000 mm	250 mm	500 mm	1,000 mm
Order nr. anthracite	1101132620000	1101135120000	1101139820000	1101152620000	1101155120000	1101159820000
Order nr. black	1101132610000	1101135110000	1101139810000	1101152610000	1101155110000	1101159810000

GAS PIPE WITH CLEANING APERTURE	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Lenght	500 mm	1,000 mm	500 mm	1,000 mm
Order nr. anthracite	1101135220000	1101139720000	1101155220000	110115972000
Order nr. black	1101135210000	1101139710000	1101155210000	110115971000

ELBOWS AND SOCKETS FOR FIREPLACE STOVES – SHEET METAL THICKNESS 1.5 mm



GAS ELBOW	Ø 120 mm	Ø 130 mm	Ø 150 mm	Ø 160 mm	Ø 180 mm
Order nr. anthracite	1103129010000	1103139020000	1103159020000	-	-
Order nr. black	-	1103139010000	1103159010000	1103169010000	1103189010000



TWO PIECE FLUE COLLAR	Ø 120 mm	Ø 130 mm	Ø 150 mm	Ø 160 mm	Ø 180 mm
Order nr. anthracite	1105120120000	1105130120000	1105150120000	-	-
Order nr. black	-	1105130110000	1105150110000	1105160110000	1105180110000



GAS ELBOW WITH CLEANING APERTURE	Ø 130 mm	Ø 150 mm
Order nr. anthracite	1103139120000	1103159120000
Order nr. black	1103139110000	1103159110000



GAS ELBOW 45°	Ø 130 mm	Ø 150 mm
Order nr. anthracite	1103134520000	1103154520000
Order nr. black	1103134510000	1103154510000

ADJUSTABLE ELBOWS – SHEET METAL THICKNESS 1.5 mm



ORDER NR.	Ø 150 mm	Ø 160 mm	Ø 180 mm
UNI adjust. elbow, cleaning hole 180 / 0-180° UNI 5 segments (1.5)			1101191800000
Adjustable elbow 180 / 0-90° (1.5)			1101191810000
Adjustable elbow 180 / 0-45° (1.5)			1101191820000
UNI adjust. elbow, cleaning hole 160 / 0-180° UNI 5 segments (1.5)		1101191600000	
Adjustable elbow 160 / 0-90° (1.5)		1101191610000	
Adjustable elbow 160 / 0-45° (1.5)		1101191620000	
UNI adjust. elbow, cleaning hole 150 / 0-180° UNI 5 segments (1.5)	1101191500000		
Adjustable elbow 150 / 0-90° (1.5)	1101191510000		
Adjustable elbow 150 / 0-45° (1.5)	1101191520000		

## FLUE PIPES FOR PELLET STOVES

<b>GAS PIPE</b>	<b>Ø 80 mm</b>
Lenght	250 mm
Order nr. black	1101172500000

<b>GAS PIPE</b>	<b>Ø 80 mm</b>
Lenght	500 mm
Order nr. black	1101175000000

<b>GAS PIPE</b>	<b>Ø 80 mm</b>
Lenght	1,000 mm
Order nr. black	1101171000000



<b>T-PIECE</b>	<b>Ø 80 mm, 90°</b>
Order nr. black	1101172610000



<b>CONDENSATION PLUG</b>	
Order nr. black	1101172620000



<b>SEAL</b>	
Order nr. green	1101172630000



<b>CLAMP</b>	
Order nr. black	1101172640000



<b>ELBOW</b>	<b>Ø 80 mm</b>
Order nr. black	1101172600000

<b>SET 1</b>	<b>1,000 + 500 mm</b>
Order nr. black	1101172700000



<b>SET 2</b>	<b>1,000 mm</b>
Order nr. black	1101172750000



## LOG BASKETS



<b>LOG BASKETS</b>	<b>ANGULAR LITTER BIN</b>
Dimensions	35 x 46 x 30 cm
Colour	black
Order nr.	1116002700000



<b>MIDDLE BASKET</b>	
Dimensions	40 x 24 x 36 cm
Colour	black, wood
Order nr.	1116002500000



<b>OVAL BASKET</b>	
Dimensions	46 x 22 x 32 cm
Colour	black, wood
Order nr.	1116002400000



<b>BASKET BIG (WITHOUT / WITH INSTRUMENTS)</b>	
Dimensions	68 x 48 x 45 / 70 x 49 x 46 cm
Colour	black, wood
Order nr.	1116002600000 / 1116001600000



<b>BASKET DERBY (WITH INSTRUMENTS)</b>	
Dimensions	68 x 48 x 45 cm
Colour	black, wood
Order nr.	1116003000000

## FIREPLACE TOOLS



<b>FIREPLACE TOOLS</b>	<b>BAU IV - THREE-PIECE</b>
Dimensions	58 x 20 x 20 cm
Colour	black, wood
Order nr.	1116002200000



<b>REPAIRING SPRAY</b>	<b>COLOUR BLACK</b>	<b>COLOUR ANTHRACITE</b>	<b>COLOUR SILVER</b>
Volume	400 ml	400 ml	400 ml
Order nr.	0070200050005	0070200020005	0070200040005



## CLEANING SPRAY

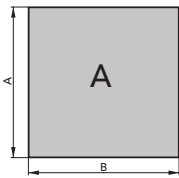
<b>GLASS CLEANER</b>	
Volume	500 ml
Order nr.	1116000200000

FIREPLACE STOVE GLASS FLOOR PLATES  
MADE OF 6 MM THICK HARDENED GLASS



Elegant and safe

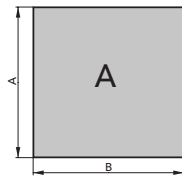
- + 6 mm thick hardened glass with polished edge
- + floor protection from scratches
- + fire protection of flammable floors (e.g. wooden floors)



**GLASS FLOOR PLATES - FORM "A"**

Dimensions 900 x 750 mm

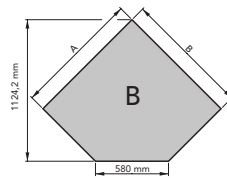
Order nr. 1115409200000



**GLASS FLOOR PLATES - FORM "A"**

Dimensions 1,000 x 1,000 mm

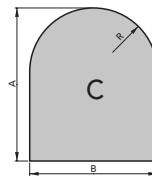
Order nr. 1115410200000



**GLASS FLOOR PLATES - FORM "B"**

Dimensions 1,000 x 1,000 mm / 580 mm 45°

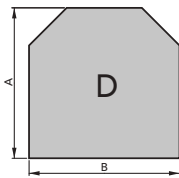
Order nr. 1115510200000



**GLASS FLOOR PLATES - FORM "C"**

Dimensions 1,000 x 1,000 mm / R = 500 mm

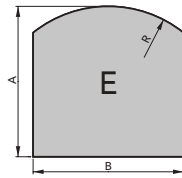
Order nr. 1115910200000



**GLASS FLOOR PLATES - FORM "D"**

Dimensions 1,000 x 1,000 mm

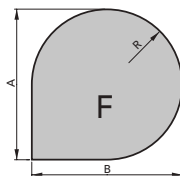
Order nr. 1115610200000



**GLASS FLOOR PLATES - FORM "E"**

Dimensions 1,000 x 1,000 mm / R = 800 mm

Order nr. 1115910300000



**GLASS FLOOR PLATES - FORM "F"**

Dimensions 1,000 x 1,000 mm / R = 500 mm

Order nr. 1115910400000

FLEXI HOSES FOR CONNECTION OF EXTERNAL AIR SUPPLY

HOSE TYPE	ORDER NR.
FLEXI HOSE FOR CPV 80/3 m	1101501000022
FLEXI HOSE FOR CPV 100/3 m	1101501000020
FLEXI HOSE FOR CPV 125/3 m	1101501000021












HOSE TYPE	ORDER NR.
FLEXI HOSE FOR CPV 80/3 m black lacquer	1101501000025
FLEXI HOSE FOR CPV 100/3 m black lacquer	1101501000023
FLEXI HOSE FOR CPV 125/3 m black lacquer	1101501000024
















# TECHNICAL PARAMETERS












## PELLET STOVES

Page	Model									
8	HSP 1.17 II	2.4-8.6 kW	90	91		80	max. 155	2	17	11












## FIREPLACE STOVES

Str.	Model											
14	ADRIA MINI	2.5-8.2	78	95	33 cm	150	150	max. 148	0.8-2.4			12
15	ALYTUS	2.7-8.1	80	120	33 cm	150	150	max. 146	2.3	•	•	12
16	ANTIC	2.9-6.5	80	145	33 cm	150		max. 117	1.9			12
18	ARKTIC	3.3-12.1	80	92	50 cm	150	150	max. 218	3.5			12
19	ARKTIC 12 WITH HOTPLATE	4-12.3	76	132	50 cm		150	max. 218	0.8-3.7	•	•	12
20	AURORA	3-6.3	80	85	33 cm	150	150	max. 114	1.9			12
21	AVESTA	2.7-8.1	80	162	33 cm	150	150	max. 146	2.3	•	•	12
23	ČIČMANY	2-6.3	80	117	33 cm	130		max. 114	1.83	•	•	12
24	EBOLI	2.6-8.4	76	156	33 cm	150	150	max. 144	0.7-2.4		•	12
25	EMBER	3.4-6.7	80	123	33 cm	150	150	max. 120	2			12
26	FARO	3-6.3	80	169	33 cm	150	150	max. 113	1.9			12
27	FIREPOT	3-6.4	81	134 / 130	33 cm		150	max. 115	1.9			11
28	FORESTA	2.7-8.1	76	72	50 cm	120		max. 146	2.5			11
29	GLOW	3.4-6.7	81	113	33 cm	150	150	max. 120	2			12
30	JONSBO (TILE / STONE)	4.1-8.2	80	148 / 181	50 cm	150	150	max. 147	2.5	•	•	12
31	JONSBO WITH AN OVEN	4-8.1	88	195	50 cm	150		max. 146	2.2			12
32	LAROS (PICCOLO / GRANDE)	3-6.4	81	126 / 141	33 cm	150	150	max. 115	1.9			11
33	LEVANGER	2-6.2	77	108	33 cm	130	130	max. 111	1.8			12
34	LIVORNO	2.4-7.4	81	135	33 cm	150		max. 133	2.2			12
36	MADEIRA (SPECKSTEIN / WOODSTONE)	3-6.4	82	136 / 130	33 cm	150	150	max. 115	1.6			12
37	MANTA - TILED TOP PLATE + PEDESTAL	2.3-7.2	81	131	33 cm	150	150	max. 126	2.2	•	•	12
38	MATERA	4-7.9	78	287	50 cm	160		max. 142	2.4			11
39	NORDBY (WOODSTONE / SPECKSTEIN)	2-6.4	80	174 / 186	33 cm	150	150	max. 113	1.8	•	•	11
40	SALERNO II	2.1-4.4	84	92	29 cm	120	120	max. 79	1.1			12
41	SARA	2-6.3	80	91	30 cm	130		max. 114	1.8	•	•	12
42	SKARNES	2.7-8.3	75	126	50 cm	150	150	max. 149	2.5			12
43	SKIVE II	4-12.3	77	125	50 cm	150	150	max. 221	3.1	•	•	12
44	TREVISO MINI	2-6.3	80	115	33 cm	130		max. 114	1.8	•	•	12
45	UKA	2-6.2	77	86	33 cm	130	130	max. 111	1.8			12
46	VENTO	3-6.3	80	94	33 cm	150	150	max. 114	1.9			12
47	VISTA	3-6.3	80	97	33 cm	150	150	max. 114	1.9			12













## FIREPLACE STOVES WITH HEAT EXCHANGER

Page	Model											
52	ADRIA II WITH HEAT EXCHANGER	3.4-10.5 (5)	81	136	33 cm	150		max. 181	2.9	•	•	12
53	ALMO II WITH HEAT EXCHANGER	3.3-10.2 (7.8)	79	142	33 cm	150		max. 184	3.1			11
54	ALYTUS II WITH HEAT EXCHANGER	3.3-10.2 (7.8)	79	153	33 cm	150		max. 184	3.1			11
55	ANDRUS WITH HEAT EXCHANGER	5-14.9 (10.1)	85	246	33 cm	150		max. 268	4.1	•	•	12
56	AVESTA II WITH HEAT EXCHANGER	3.3-10.2 (7.8)	79	196	33 cm	150		max. 184	3.1			11
57	EBOLI AL II WITH HEAT EXCHANGER / COOL. LOOP	4-12.2 (8.5)	82	166	33 cm	150	150	max. 218	3.5	•	•	12



## FIREPLACE STOVES WITH HEAT EXCHANGER

Page	Model											
59	<b>MANTOVA AL II (PAVING / SHEETING) WITH HEAT EXCH.</b>	3.3-10 (7.4)	80	134 / 128		150	150	max. 181	2.7	•		12
60	<b>MATERA WITH HEAT EXCHANGER</b>	4-12.2 (8.4)	80	316	50 cm	160		max. 220	3.6			11
61	<b>NIVALA WITH HEAT EXCHANGER</b>	5-15.3 (10.1)	85	221	33 cm	150		max. 268	4.1	•	•	12
62	<b>TREVISO II - TILED PEDESTAL WITH HEAT EXCHANGER</b>	2.7-8.2 (5)	80	203	33 cm	150		max. 143	2.5			12
63	<b>WERFEN 9 WITH HEAT EXCHANGER</b>	4-12.2 (8.4)	80	221	50 cm	160		max. 220	3.6			11



## FIREPLACE SETS

Page	Model												
67	<b>ARLBERG</b>	3.9-8.3	80	464	45 cm	180	180	max. 149	2.3	678 × 400			12
68	<b>ASCIM II</b>	3.4-7.5	80	425	33 cm	160	160	max. 135	2	325 × 470			12
69	<b>DACHSTEIN</b>	3.4-7.5	80	316	33 cm	160	160	max. 135	2	325 × 470			12
70	<b>GENF II</b>	3.9-8.3	80	445	45 cm	180	180	max. 149	2.3	678 × 400			12

## FIREPLACE INSERTS

Page	Model												
72	<b>JONAVA IV</b>	3.9-8.3	80	146	45 cm	180	180	max. 149	2.3	678 × 400			12
73	<b>MALVIK IV</b>	3.4-7.5	80	120	33 cm	160	160	max. 135	2	325 × 470			12
75	<b>SOHO</b>	3-7	82	79	50 cm	150		max. 126	2				11
76	<b>VESUVIO II - CAST IRON DOOR</b>	3.9-7.9	78	139	50 cm	160		max. 142	2.4	501 × 370			11
76	<b>VESUVIO II - GLASS PRINT</b>	3.9-7.9	75	130	50 cm	160		max. 137	2.4	501 × 370			11

## FIREPLACE INSERTS WITH HEAT EXCHANGER

Page	Model												
77	<b>VESUVIO II/10/1S WITH HEAT EXCHANGER</b>	7.8-15.6 (10)	81	223	50 cm	160		max. 281	4.6	501 × 370			12
77	<b>VESUVIO II/12/2S WITH HEAT EXCHANGER</b>	7.8-15.7 (12.2)	82	214	50 cm	160		max. 283	4.6	501 × 370			12
78	<b>VESUVIO II/13/1S WITH HEAT EXCHANGER</b>	10-20.2 (12.6)	83	230	50 cm	160		max. 364	5.8	501 × 370			12
78	<b>VESUVIO II/15/2S WITH HEAT EXCHANGER</b>	10-20.1 (114.7)	80	221	50 cm	160		max. 362	6	501 × 370			12

### EXPLANATORY NOTES



Capacity (kW)



Lump wood (max. length in cm)



Chimney draught (Pa)



Efficiency (%)



Environment friendly pressed fuel



Volume of pellet container (kg)



Weight (kg)



Brown-coal briquettes



Dimensions of glass w × d (mm)



Top flue-gas outlet (Ø mm)



Heating ability (m³)



Rear flue-gas outlet (Ø mm)



Fuel consumption (kg/h)

# QUALITY TIMES

*with our stove*

HAAS+SOHN

@haassohnrukov



HAAS+SOHN RUKOV s. r. o.

Nádražní 260  
407 56 Jiřetín pod Jedlovou  
Czech Republic

Phone: +420 412 510 101

prodej@haassohn.com  
www.haassohn-rukov.com

Your HAAS+SOHN dealer: